

在下星期可能通過 美眾院將提出新法案 要各國削減對美順差

根據情況每年削減盈餘約一成

【路透社華盛頓二十日電】美國眾議院多數黨領袖佛利特今日表示，下星期美國眾議院可能通過一項法案，要求其他國家削減對美國的貿易盈餘。佛利特表示，這項法案將在下星期一提交眾議院討論。該法案將要求美國貿易代表與各國政府進行談判，以達成削減對美貿易盈餘的協議。如果談判失敗，該法案將要求美國政府對進口商品徵收附加稅，以抵銷貿易盈餘。佛利特表示，這項法案將根據各國對美貿易盈餘的情況，每年削減盈餘約一成。這項法案的通過，將對美國與各國的貿易關係產生重大影響。

美日貿易會談無進展 日拒增加美農產品進口

【路透社東京二十日電】美國與日本在東京舉行的貿易會談，目前尚未取得任何進展。美國代表表示，他們希望與日本達成一項協議，以擴大美國農產品在日本的市場。然而，日本代表則表示，他們目前無法增加對美國農產品的進口，因為這將對日本的農業產生重大影響。雙方在會談中未能就具體的進口數量達成協議，會談目前陷入僵局。

美財長貝克談話稱 美國將與六國合作 穩定美元現時匯率

【路透社華盛頓二十日電】美國財政部長貝克今日表示，美國將與歐洲六國（法國、德國、意大利、荷蘭、比利時和盧森堡）合作，以穩定美元的現時匯率。貝克表示，美元匯率的穩定對於美國經濟的發展至關重要，而歐洲六國在穩定匯率方面扮演著關鍵角色。他呼籲歐洲六國繼續與美國合作，以確保美元匯率的穩定。貝克還表示，美國將採取一切必要措施，以維護美元的穩定。

巴黎凱旋門險情頻傳 正加緊研究搶救修復措施

【路透社巴黎二十日電】巴黎凱旋門的修復工作目前正加緊進行中。由於凱旋門在二戰期間受損嚴重，修復工作一直持續到現在。最近，凱旋門的修復工作面臨著新的挑戰，因為凱旋門的基礎出現了嚴重的裂縫。修復人員目前正在研究各種搶救措施，以防止凱旋門倒塌。修復人員表示，他們將採取一切必要措施，以確保凱旋門的安全。目前，凱旋門的修復工作進展順利，預計將在不久之後完成。



巴黎凱旋門的修復工作目前正加緊進行中。

中國海軍裝備新艦艇 導彈轟炸機試飛成功

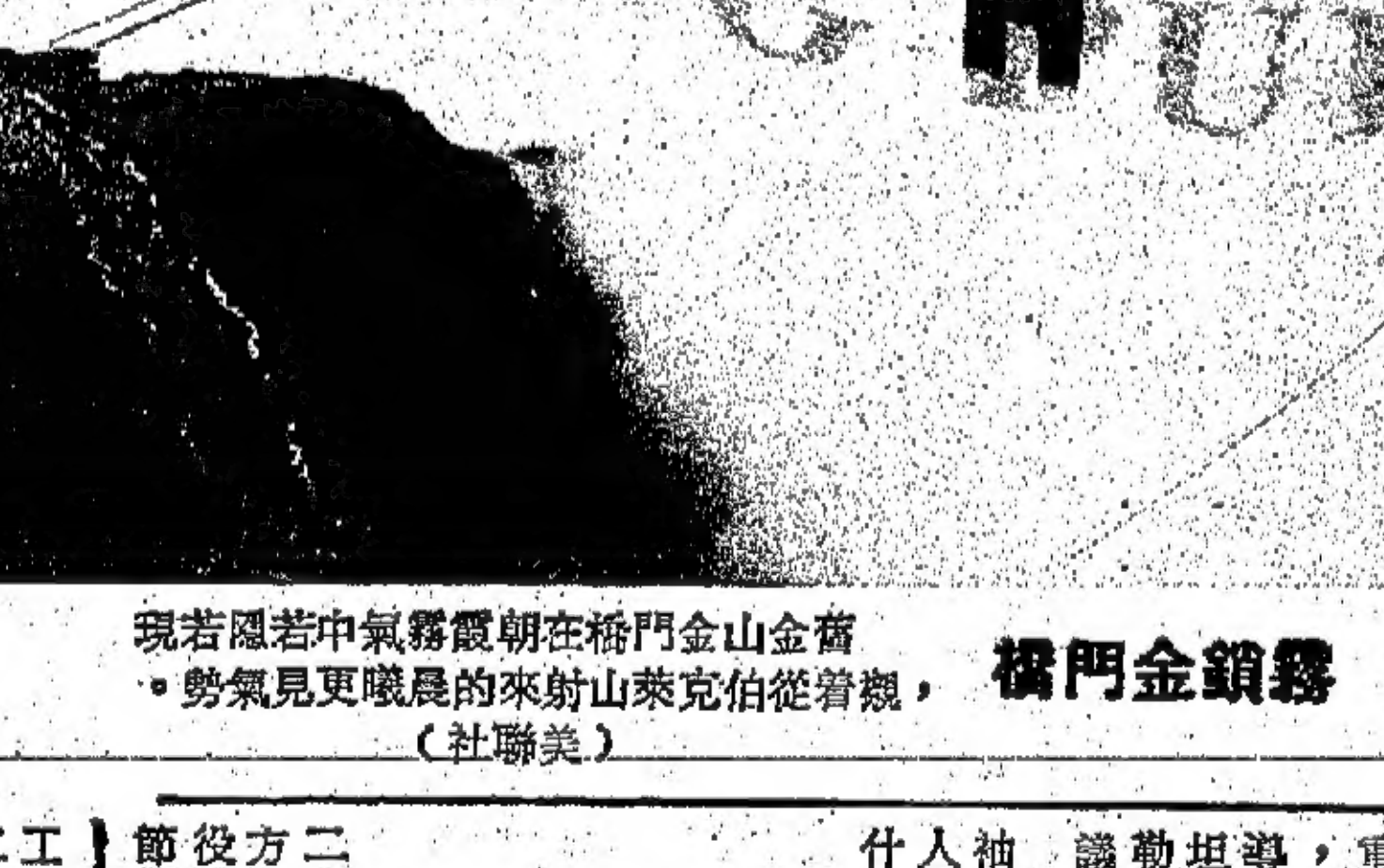
【本報記者陳慶復二十日電】中國海軍裝備部今日宣佈，中國海軍已成功試飛了一種新型導彈轟炸機。這種轟炸機具有強大的攻擊力和遠程飛行能力，將大大增強中國海軍的遠程打擊能力。此外，中國海軍還裝備了多艘新型艦艇，這些艦艇具有先進的武器裝備和優秀的航行性能。中國海軍裝備部的官員表示，這些新裝備的服役，將使中國海軍的戰鬥力得到進一步提升。

日本首相建議 大幅削減銷售稅

【路透社東京二十日電】日本首相田中角榮今日建議，日本政府應大幅削減銷售稅。田中首相表示，銷售稅的削減將有助於減輕企業的負擔，並促進經濟的發展。他呼籲政府採取果斷措施，以實現銷售稅的削減。目前，日本政府正在就銷售稅的削減問題進行廣泛的諮詢和討論。

金門橋銀禧紀念的現實意義

【本報記者汪岐二十日電】金門大橋的銀禧紀念活動，不僅是一場慶祝活動，更是一次對現實意義的探討。金門大橋的建成，標誌著美國在基礎設施建設方面取得了重大成就。然而，隨著時間的推移，金門大橋的維護和更新工作也面臨著巨大的挑戰。銀禧紀念活動的舉辦，旨在喚起公眾對基礎設施建設的重視，並探討如何通過科學的規劃和管理，確保基礎設施的長久耐用。



金門大橋的銀禧紀念活動，旨在探討基礎設施建設的現實意義。

阿根廷兵變和平解決 總統與叛軍領袖達成協議

【路透社布宜諾斯艾利斯二十日電】阿根廷的兵變已經和平解決。總統與叛軍領袖達成了一項協議，要求叛軍停止武裝行動，並返回軍隊服役。總統表示，他很高興能夠通過和平的方式解決這場危機，並呼籲全國人民保持冷靜。目前，阿根廷局勢已經趨於穩定，政府正在加強對軍隊的管轄。

阿拉法特召開議會 要求建立巴勒斯坦國

【路透社開羅二十日電】巴勒斯坦解放組織主席阿拉法特今日召開了緊急會議，並要求建立一個獨立的巴勒斯坦國。阿拉法特表示，巴勒斯坦人民已經受夠了以色列的壓迫，他們要求以色列政府停止對巴勒斯坦人民的壓迫，並允許他們建立一個獨立的國家。阿拉法特還表示，他將繼續為巴勒斯坦人民的自由和獨立而奮鬥。

菲國數名現役軍官 與政變有關被逮捕

【路透社馬尼拉二十日電】菲律賓政府今日逮捕了數名現役軍官，他們被指控與最近的政變有關。政府官員表示，這些軍官在政變期間扮演了關鍵角色，並試圖推翻現政府。目前，這些軍官已被關押在監獄中，並面臨多項指控。政府表示，他們將對這些軍官進行嚴厲的審判，以維護國家的穩定和法治。

英航為乘客提供 救生用防煙裝置

【路透社倫敦二十日電】英國航空公司（BA）今日宣佈，將為其乘客提供救生用的防煙裝置。這項措施旨在提高飛機的安全性，並確保在緊急情況下乘客能夠得到及時的保護。英航表示，他們將對飛機上的防煙裝置進行定期檢查和維護，以確保其處於良好的狀態。此外，英航還將對乘客進行防煙裝置的使用培訓，以確保他們在緊急情況下能夠正確使用。



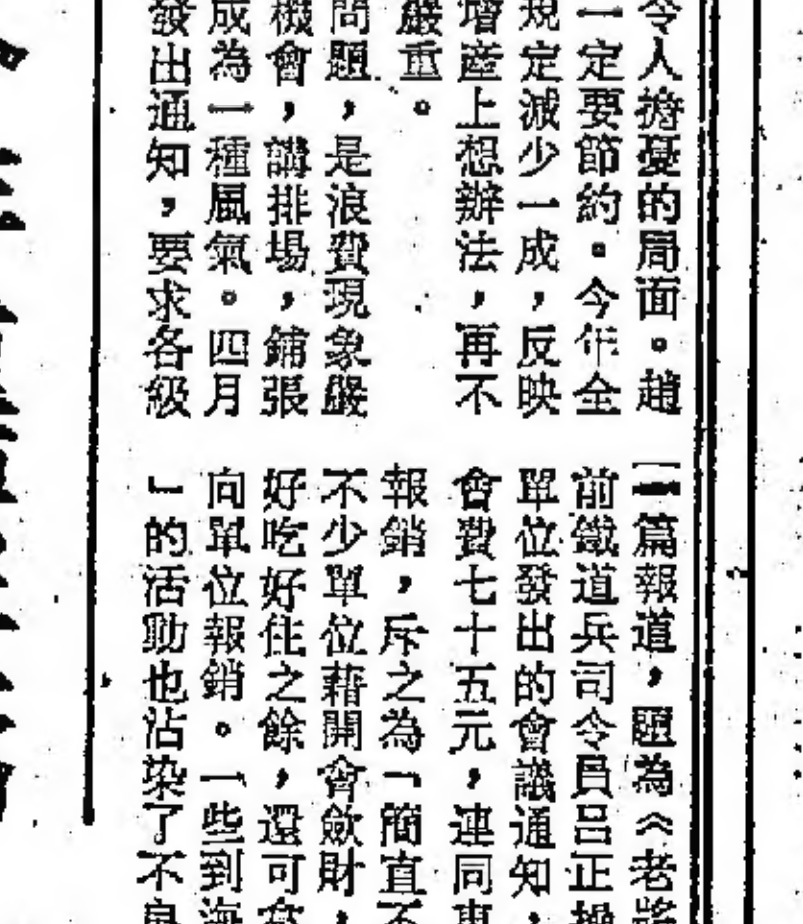
胡啟立昨日會見各國代表，商討國際合作事宜。

胡啟立昨日會見 各國代表商討國際合作

【本報記者二十日電】胡啟立昨日會見了來自各國的代表，就國際合作問題進行了廣泛的討論。胡啟立表示，國際合作是解決全球性問題的唯一途徑，他呼籲各國加強合作，共同應對全球挑戰。代表們在會談中就經濟、政治、環境等多個領域的合作問題交換了意見，並達成了一項聯合聲明，強調了國際合作的重要性。

「雙增雙節」是今年重要任務

【本報記者二十日電】「雙增雙節」被確定為今年的重要任務。這項任務旨在通過增加生產和節約開支，提高國家的經濟效益。政府將採取一系列措施，以促進生產的發展，並鼓勵公眾節約資源。目前，各項工作正在積極開展中，預計將取得顯著成效。



胡啟立昨日會見各國代表，商討國際合作事宜。

蛇口本 董事選

【本報記者陳慶復二十日電】蛇口本董事會今日宣佈了新一屆董事的人選。新一屆董事會由多位在經濟、法律、管理等领域具有豐富經驗的專家組成。董事會表示，他們將致力於提高公司的管理水平和經營效率，為股東創造更大的價值。

導彈轟炸機試飛成功

【本報記者二十日電】中國導彈轟炸機試飛成功，標誌著中國在航空工業方面取得了重大突破。這種轟炸機具有先進的導引系統和強大的攻擊能力，將大大提升中國空軍的遠程打擊能力。目前，該型轟炸機正在進行進一步的測試和改進，預計將很快投入服役。

金門橋銀禧紀念的現實意義

【本報記者汪岐二十日電】金門大橋的銀禧紀念活動，不僅是一場慶祝活動，更是一次對現實意義的探討。金門大橋的建成，標誌著美國在基礎設施建設方面取得了重大成就。然而，隨著時間的推移，金門大橋的維護和更新工作也面臨著巨大的挑戰。銀禧紀念活動的舉辦，旨在喚起公眾對基礎設施建設的重視，並探討如何通過科學的規劃和管理，確保基礎設施的長久耐用。

菲國數名現役軍官與政變有關被逮捕

【路透社馬尼拉二十日電】菲律賓政府今日逮捕了數名現役軍官，他們被指控與最近的政變有關。政府官員表示，這些軍官在政變期間扮演了關鍵角色，並試圖推翻現政府。目前，這些軍官已被關押在監獄中，並面臨多項指控。政府表示，他們將對這些軍官進行嚴厲的審判，以維護國家的穩定和法治。

英航為乘客提供救生用防煙裝置

【路透社倫敦二十日電】英國航空公司（BA）今日宣佈，將為其乘客提供救生用的防煙裝置。這項措施旨在提高飛機的安全性，並確保在緊急情況下乘客能夠得到及時的保護。英航表示，他們將對飛機上的防煙裝置進行定期檢查和維護，以確保其處於良好的狀態。此外，英航還將對乘客進行防煙裝置的使用培訓，以確保他們在緊急情況下能夠正確使用。

「雙增雙節」是今年重要任務

【本報記者二十日電】「雙增雙節」被確定為今年的重要任務。這項任務旨在通過增加生產和節約開支，提高國家的經濟效益。政府將採取一系列措施，以促進生產的發展，並鼓勵公眾節約資源。目前，各項工作正在積極開展中，預計將取得顯著成效。

救生用防煙裝置

【路透社倫敦二十日電】英國航空公司（BA）今日宣佈，將為其乘客提供救生用的防煙裝置。這項措施旨在提高飛機的安全性，並確保在緊急情況下乘客能夠得到及時的保護。英航表示，他們將對飛機上的防煙裝置進行定期檢查和維護，以確保其處於良好的狀態。此外，英航還將對乘客進行防煙裝置的使用培訓，以確保他們在緊急情況下能夠正確使用。

革改制體區業工口蛇 會事董舉選將底月本

構機力權高最爲會委管代取會事董 年三期任事董生已組小作工舉選

【本報記者陳慶復專訊】蛇口工業區體制改革，目前正由蛇口工業區辦公室，在區內各工廠、企業、機關、團體、學校、商店、住宅、以及各項公共設施，進行全面性的調查與研究，以期在明年一月間，完成各項調查報告，並由區辦公室，向區政府提出建議，由區政府，根據建議，決定改革方案，並由區政府，頒布實施。

向導彈化電子化自動化邁進 中國海軍裝備新艦艇

導彈轟炸機試飛成功

【本報記者陳慶復專訊】中國海軍，向導彈化電子化自動化邁進，目前正由海軍部，在區內各工廠、企業、機關、團體、學校、商店、住宅、以及各項公共設施，進行全面性的調查與研究，以期在明年一月間，完成各項調查報告，並由區辦公室，向區政府提出建議，由區政府，根據建議，決定改革方案，並由區政府，頒布實施。

紀念廖仲愷誕辰110周年 粵穗民革開座談會

百餘學者專家及去台人員家屬參加

【本報記者陳慶復專訊】為紀念廖仲愷先生誕辰一百一十周年，廣東省人民革命黨，於昨日（十九日）下午二時，在廣州舉行座談會，由該黨主席陳慶復主持，出席者有：省人民革命黨各級幹部、百餘位學者專家、以及去台人員家屬等。

華東鐵路網加速改建 包括廣慶線電氣化打通商阜線等

【本報記者陳慶復專訊】華東鐵路網，目前正由華東鐵路局，在區內各工廠、企業、機關、團體、學校、商店、住宅、以及各項公共設施，進行全面性的調查與研究，以期在明年一月間，完成各項調查報告，並由區辦公室，向區政府提出建議，由區政府，根據建議，決定改革方案，並由區政府，頒布實施。

山東青島牡丹盛放 遊客湧至日達數萬

【本報記者陳慶復專訊】山東青島，牡丹盛放，遊客湧至，日達數萬，目前正由青島市政府，在區內各工廠、企業、機關、團體、學校、商店、住宅、以及各項公共設施，進行全面性的調查與研究，以期在明年一月間，完成各項調查報告，並由區辦公室，向區政府提出建議，由區政府，根據建議，決定改革方案，並由區政府，頒布實施。

台立委進言當局 促撤香港遊禁令

【本報記者陳慶復專訊】台灣立法委員，目前正由台灣立法院，在區內各工廠、企業、機關、團體、學校、商店、住宅、以及各項公共設施，進行全面性的調查與研究，以期在明年一月間，完成各項調查報告，並由區辦公室，向區政府提出建議，由區政府，根據建議，決定改革方案，並由區政府，頒布實施。

滬政協會議開幕 新常委王明賢等出席

【本報記者陳慶復專訊】上海市政治協商會議，於昨日（十九日）下午二時，在上海市人民大會堂舉行開幕典禮，由上海市市長王明賢主持，出席者有：上海市各級幹部、百餘位學者專家、以及去台人員家屬等。

珍子賀妹胞懷緬學敏賀

【本報記者陳慶復專訊】珍子賀妹胞懷緬學敏賀，目前正由珍子賀妹胞懷緬學敏賀，在區內各工廠、企業、機關、團體、學校、商店、住宅、以及各項公共設施，進行全面性的調查與研究，以期在明年一月間，完成各項調查報告，並由區辦公室，向區政府提出建議，由區政府，根據建議，決定改革方案，並由區政府，頒布實施。

兩度老親懷緬

【本報記者陳慶復專訊】兩度老親懷緬，目前正由兩度老親懷緬，在區內各工廠、企業、機關、團體、學校、商店、住宅、以及各項公共設施，進行全面性的調查與研究，以期在明年一月間，完成各項調查報告，並由區辦公室，向區政府提出建議，由區政府，根據建議，決定改革方案，並由區政府，頒布實施。

廣交會收取報名費 客商不滿微詞頗多

認爲傷了朋友的心會影響交易規模

【本報記者陳慶復專訊】廣州對外經濟貿易展覽會，目前正由廣州對外經濟貿易展覽會辦公室，在區內各工廠、企業、機關、團體、學校、商店、住宅、以及各項公共設施，進行全面性的調查與研究，以期在明年一月間，完成各項調查報告，並由區辦公室，向區政府提出建議，由區政府，根據建議，決定改革方案，並由區政府，頒布實施。

廣東沙角電廠A廠 一號機組昨起發電

【本報記者陳慶復專訊】廣東沙角電廠A廠，一號機組，於昨日（十九日）下午二時，正式開始發電，目前正由沙角電廠，在區內各工廠、企業、機關、團體、學校、商店、住宅、以及各項公共設施，進行全面性的調查與研究，以期在明年一月間，完成各項調查報告，並由區辦公室，向區政府提出建議，由區政府，根據建議，決定改革方案，並由區政府，頒布實施。

特稿 無「圍牆」學府育成大量人才

【本報記者陳慶復專訊】無「圍牆」學府，目前正由無「圍牆」學府，在區內各工廠、企業、機關、團體、學校、商店、住宅、以及各項公共設施，進行全面性的調查與研究，以期在明年一月間，完成各項調查報告，並由區辦公室，向區政府提出建議，由區政府，根據建議，決定改革方案，並由區政府，頒布實施。

審陽一磚廠發生爆炸 車間嚴重損毀釀成一死八傷

【本報記者陳慶復專訊】審陽一磚廠，於昨日（十九日）下午二時，發生爆炸，造成嚴重損毀，釀成一死八傷，目前正由審陽縣政府，在區內各工廠、企業、機關、團體、學校、商店、住宅、以及各項公共設施，進行全面性的調查與研究，以期在明年一月間，完成各項調查報告，並由區辦公室，向區政府提出建議，由區政府，根據建議，決定改革方案，並由區政府，頒布實施。

台報促檢討「三不政策」

【本報記者陳慶復專訊】台灣報章，目前正由台灣報章，在區內各工廠、企業、機關、團體、學校、商店、住宅、以及各項公共設施，進行全面性的調查與研究，以期在明年一月間，完成各項調查報告，並由區辦公室，向區政府提出建議，由區政府，根據建議，決定改革方案，並由區政府，頒布實施。

金門橋銀禧紀念的現實意義

【本報記者陳慶復專訊】金門橋銀禧紀念，目前正由金門橋銀禧紀念，在區內各工廠、企業、機關、團體、學校、商店、住宅、以及各項公共設施，進行全面性的調查與研究，以期在明年一月間，完成各項調查報告，並由區辦公室，向區政府提出建議，由區政府，根據建議，決定改革方案，並由區政府，頒布實施。

山東青島牡丹盛放

【本報記者陳慶復專訊】山東青島，牡丹盛放，遊客湧至，日達數萬，目前正由青島市政府，在區內各工廠、企業、機關、團體、學校、商店、住宅、以及各項公共設施，進行全面性的調查與研究，以期在明年一月間，完成各項調查報告，並由區辦公室，向區政府提出建議，由區政府，根據建議，決定改革方案，並由區政府，頒布實施。

台立委進言當局

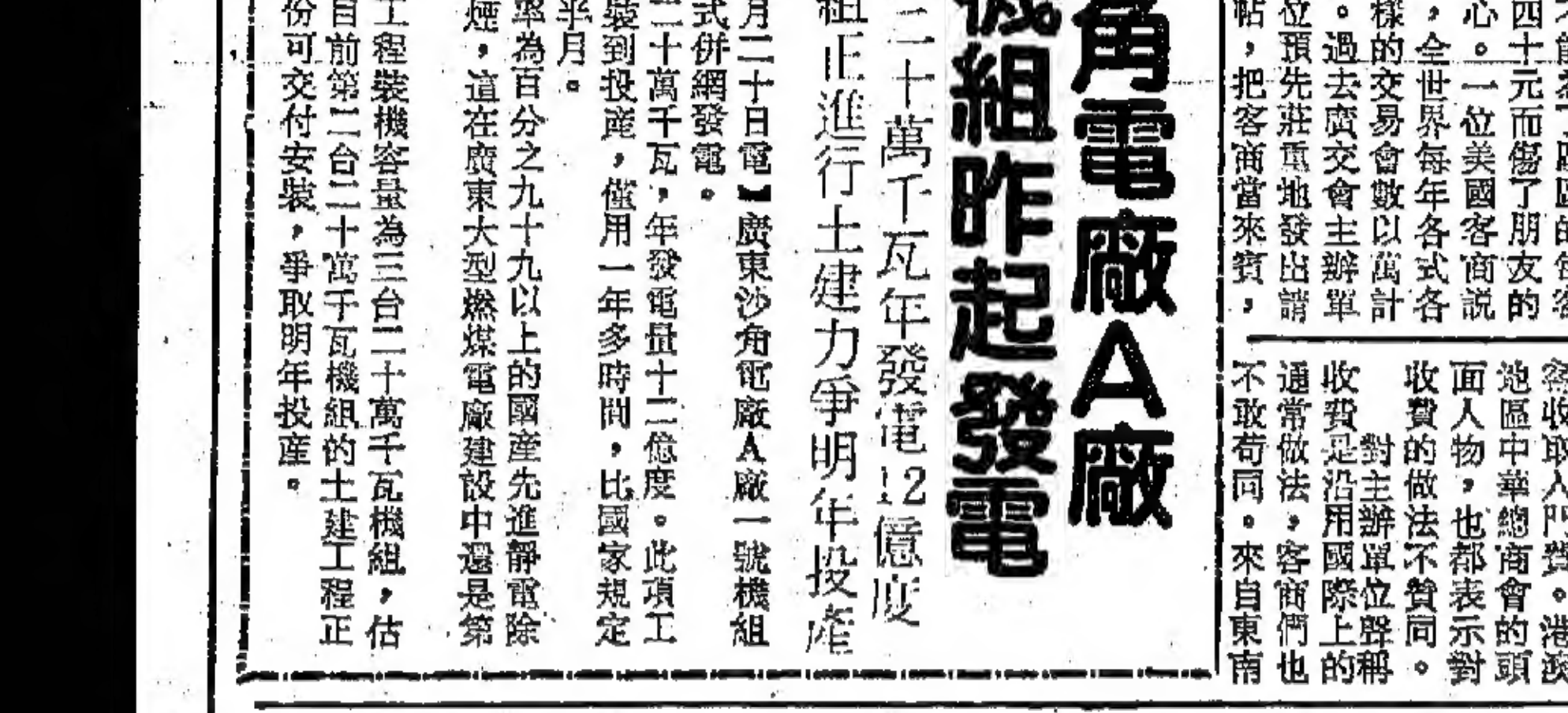
【本報記者陳慶復專訊】台灣立法委員，目前正由台灣立法院，在區內各工廠、企業、機關、團體、學校、商店、住宅、以及各項公共設施，進行全面性的調查與研究，以期在明年一月間，完成各項調查報告，並由區辦公室，向區政府提出建議，由區政府，根據建議，決定改革方案，並由區政府，頒布實施。

滬政協會議開幕

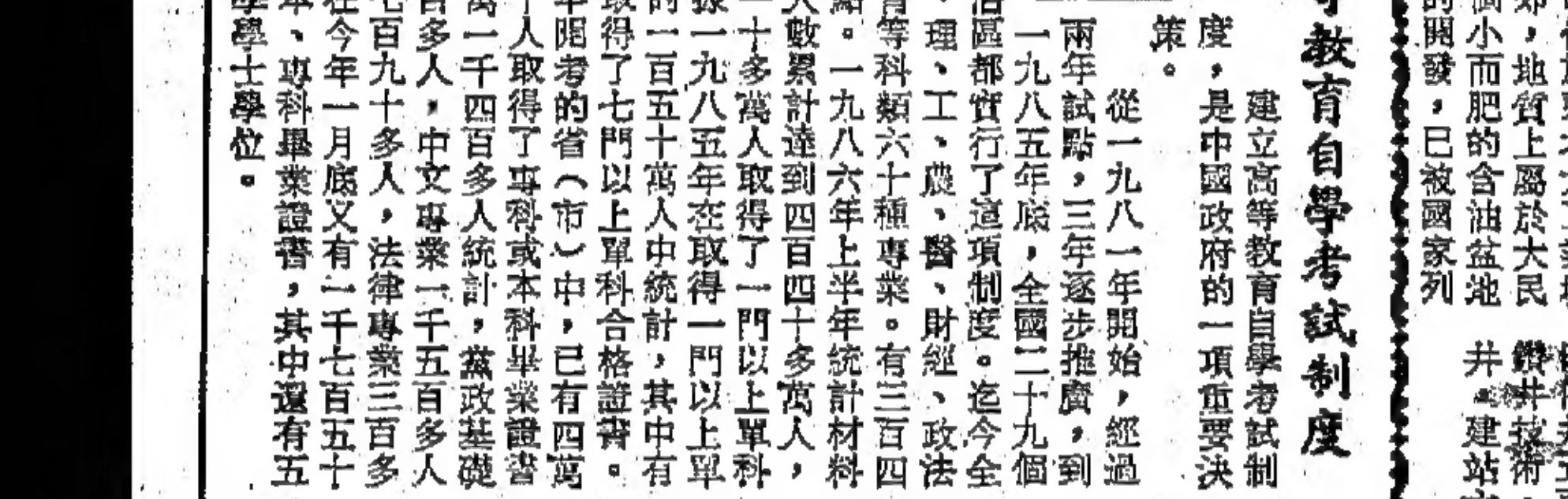
【本報記者陳慶復專訊】上海市政治協商會議，於昨日（十九日）下午二時，在上海市人民大會堂舉行開幕典禮，由上海市市長王明賢主持，出席者有：上海市各級幹部、百餘位學者專家、以及去台人員家屬等。



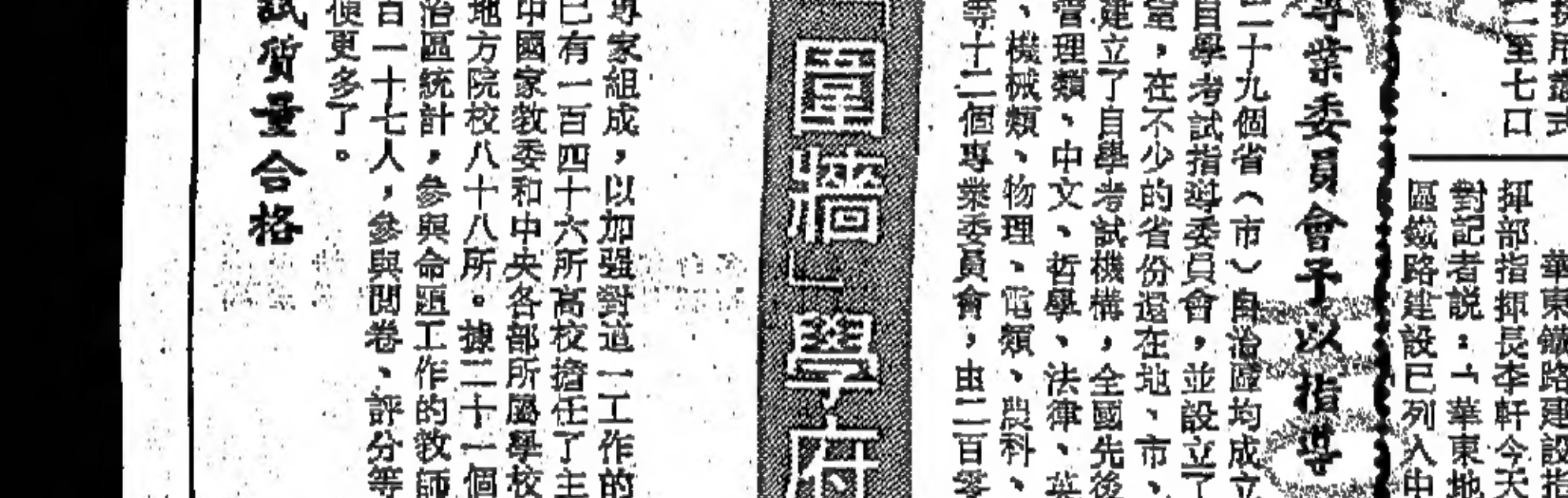
廣東沙角電廠A廠一號機組昨起發電



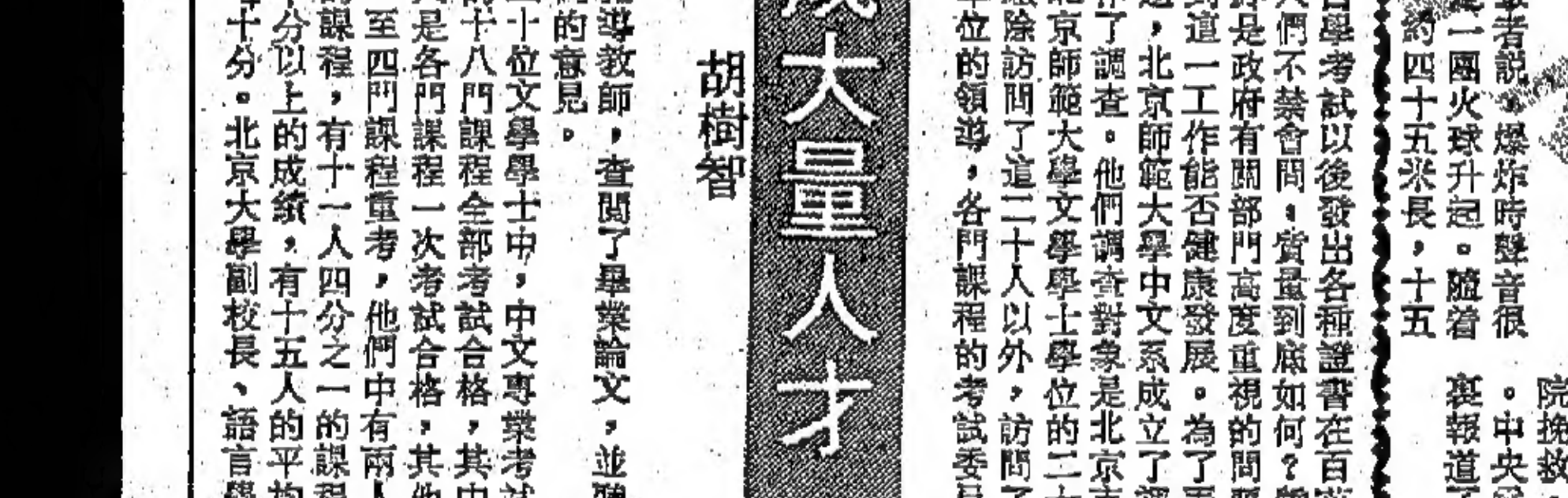
廣東沙角電廠A廠一號機組昨起發電



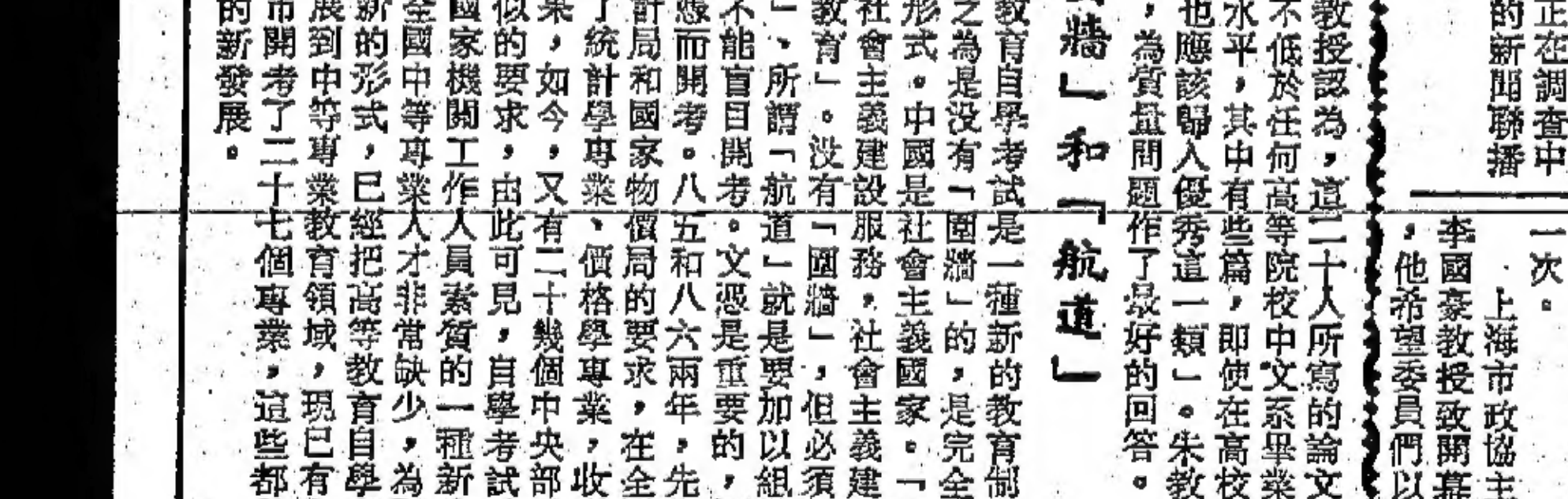
廣東沙角電廠A廠一號機組昨起發電



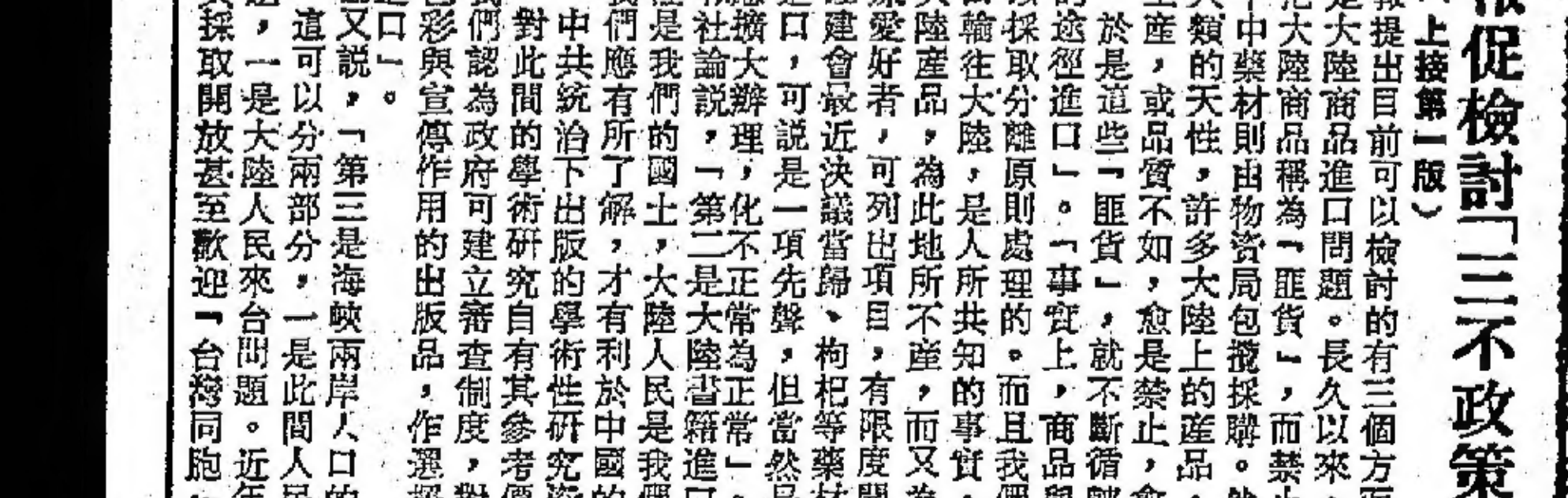
廣東沙角電廠A廠一號機組昨起發電



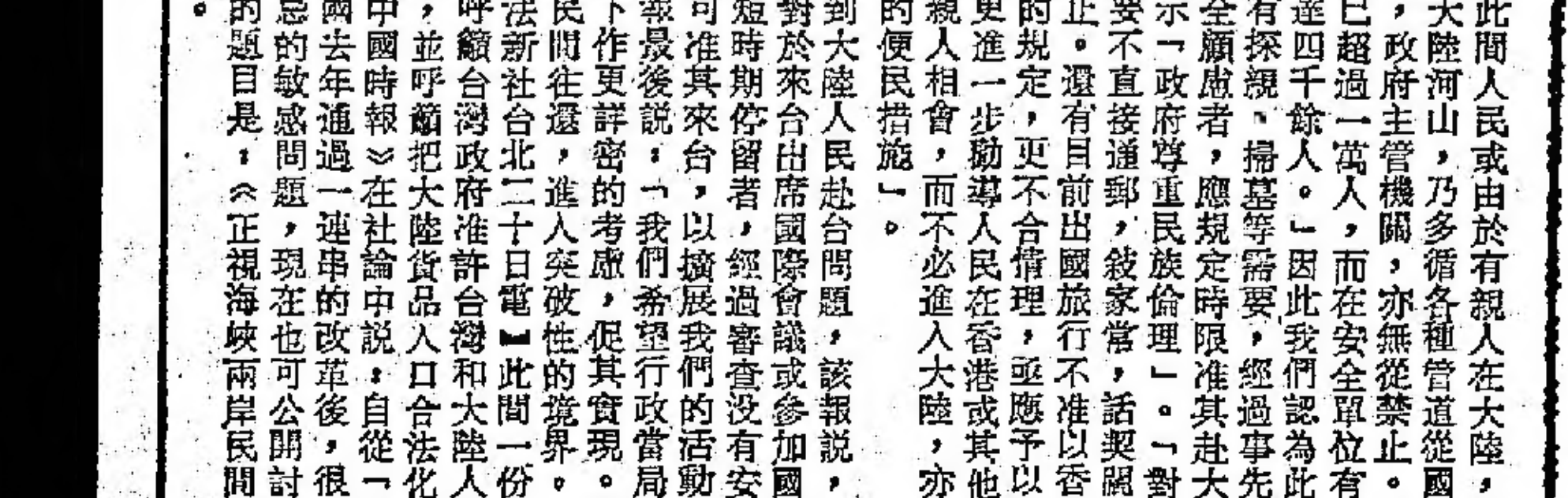
廣東沙角電廠A廠一號機組昨起發電



廣東沙角電廠A廠一號機組昨起發電



廣東沙角電廠A廠一號機組昨起發電



廣東沙角電廠A廠一號機組昨起發電



廣東沙角電廠A廠一號機組昨起發電

副運輪司

【本報訊】副運輪司莊士德表示，落馬洲邊境檢查站，將於一九八九年四月開始，由落馬洲邊境檢查站，遷往落馬洲邊境檢查站，並由落馬洲邊境檢查站，遷往落馬洲邊境檢查站。

【本報訊】副運輪司莊士德表示，落馬洲邊境檢查站，將於一九八九年四月開始，由落馬洲邊境檢查站，遷往落馬洲邊境檢查站，並由落馬洲邊境檢查站，遷往落馬洲邊境檢查站。

【本報訊】副運輪司莊士德表示，落馬洲邊境檢查站，將於一九八九年四月開始，由落馬洲邊境檢查站，遷往落馬洲邊境檢查站，並由落馬洲邊境檢查站，遷往落馬洲邊境檢查站。

【本報訊】副運輪司莊士德表示，落馬洲邊境檢查站，將於一九八九年四月開始，由落馬洲邊境檢查站，遷往落馬洲邊境檢查站，並由落馬洲邊境檢查站，遷往落馬洲邊境檢查站。

【本報訊】副運輪司莊士德表示，落馬洲邊境檢查站，將於一九八九年四月開始，由落馬洲邊境檢查站，遷往落馬洲邊境檢查站，並由落馬洲邊境檢查站，遷往落馬洲邊境檢查站。

【本報訊】副運輪司莊士德表示，落馬洲邊境檢查站，將於一九八九年四月開始，由落馬洲邊境檢查站，遷往落馬洲邊境檢查站，並由落馬洲邊境檢查站，遷往落馬洲邊境檢查站。

【本報訊】副運輪司莊士德表示，落馬洲邊境檢查站，將於一九八九年四月開始，由落馬洲邊境檢查站，遷往落馬洲邊境檢查站，並由落馬洲邊境檢查站，遷往落馬洲邊境檢查站。



院醫住昇破者死女

高賢能染病少往還

徐蘊宜月向他方圓

【本報訊】高賢能染病少往還，徐蘊宜月向他方圓。高賢能染病少往還，徐蘊宜月向他方圓。高賢能染病少往還，徐蘊宜月向他方圓。

女死者時裝設計師

家境富裕其父母申請移民

【本報訊】女死者時裝設計師，家境富裕其父母申請移民。女死者時裝設計師，家境富裕其父母申請移民。女死者時裝設計師，家境富裕其父母申請移民。

手分出提家男赴女前事 上床斃裸血濺侶情舊

關有愛戀角三與疑 生學大加留為皆 腹剖者死男除排不 類分案將未方警

【本報訊】港島北角發生男女屍案。一男一女，昨日凌晨被發現。死者為一名三十歲男子，死於腹剖。警方表示，此案尚未分類，將進行進一步調查。



攝時會疑疑聖中家者死女年三八在宜蘊徐與能賢高死

遺書透露婚後生活不如意

少婦跳樓一屍兩命

【本報訊】遺書透露婚後生活不如意，少婦跳樓一屍兩命。少婦跳樓一屍兩命，遺書透露婚後生活不如意。少婦跳樓一屍兩命，遺書透露婚後生活不如意。



常與病患人家者死女案屍雙

回人五船划人六

案報忙惶驚伴同 然徒亦索搜警水 岸抵泊已早人斯

【本報訊】回人五船划人六，案報忙惶驚伴同。回人五船划人六，案報忙惶驚伴同。回人五船划人六，案報忙惶驚伴同。

六天外遊者五十八萬

昨天回港者十二萬四千

【本報訊】六天外遊者五十八萬，昨天回港者十二萬四千。六天外遊者五十八萬，昨天回港者十二萬四千。六天外遊者五十八萬，昨天回港者十二萬四千。

世界名車展覽會

十一月海運舉行

【本報訊】世界名車展覽會，十一月海運舉行。世界名車展覽會，十一月海運舉行。世界名車展覽會，十一月海運舉行。

滅門案被扣留男子

昨日獲准自發保釋

【本報訊】滅門案被扣留男子，昨日獲准自發保釋。滅門案被扣留男子，昨日獲准自發保釋。滅門案被扣留男子，昨日獲准自發保釋。

一齡童生吞撻沙魚

魚梗喉間不上不落

【本報訊】一齡童生吞撻沙魚，魚梗喉間不上不落。一齡童生吞撻沙魚，魚梗喉間不上不落。一齡童生吞撻沙魚，魚梗喉間不上不落。

稿特

正所謂「細路仔唔識路」

【本報訊】稿特，正所謂「細路仔唔識路」。稿特，正所謂「細路仔唔識路」。稿特，正所謂「細路仔唔識路」。

結束在澳門的訪問

席爾瓦昨經港赴泰

【本報訊】結束在澳門的訪問，席爾瓦昨經港赴泰。結束在澳門的訪問，席爾瓦昨經港赴泰。結束在澳門的訪問，席爾瓦昨經港赴泰。

金錢龜配冬蟲草，最佳拍檔最滋補

【本報訊】金錢龜配冬蟲草，最佳拍檔最滋補。金錢龜配冬蟲草，最佳拍檔最滋補。金錢龜配冬蟲草，最佳拍檔最滋補。

桂峰牌

【本報訊】桂峰牌，桂峰牌。桂峰牌，桂峰牌。桂峰牌，桂峰牌。

金錢龜配冬蟲草，最佳拍檔最滋補

【本報訊】金錢龜配冬蟲草，最佳拍檔最滋補。金錢龜配冬蟲草，最佳拍檔最滋補。金錢龜配冬蟲草，最佳拍檔最滋補。

金錢龜配冬蟲草，最佳拍檔最滋補

【本報訊】金錢龜配冬蟲草，最佳拍檔最滋補。金錢龜配冬蟲草，最佳拍檔最滋補。金錢龜配冬蟲草，最佳拍檔最滋補。

金錢龜配冬蟲草，最佳拍檔最滋補

【本報訊】金錢龜配冬蟲草，最佳拍檔最滋補。金錢龜配冬蟲草，最佳拍檔最滋補。金錢龜配冬蟲草，最佳拍檔最滋補。



標員在受展展現場帶走一批物

少婦跳樓一屍兩命

周前曾注法援處求助辦離婚手續

【本報訊】少婦跳樓一屍兩命，周前曾注法援處求助辦離婚手續。少婦跳樓一屍兩命，周前曾注法援處求助辦離婚手續。少婦跳樓一屍兩命，周前曾注法援處求助辦離婚手續。

結束在澳門的訪問

席爾瓦昨經港赴泰

【本報訊】結束在澳門的訪問，席爾瓦昨經港赴泰。結束在澳門的訪問，席爾瓦昨經港赴泰。結束在澳門的訪問，席爾瓦昨經港赴泰。

金錢龜配冬蟲草，最佳拍檔最滋補

【本報訊】金錢龜配冬蟲草，最佳拍檔最滋補。金錢龜配冬蟲草，最佳拍檔最滋補。金錢龜配冬蟲草，最佳拍檔最滋補。

桂峰牌

【本報訊】桂峰牌，桂峰牌。桂峰牌，桂峰牌。桂峰牌，桂峰牌。

金錢龜配冬蟲草，最佳拍檔最滋補

【本報訊】金錢龜配冬蟲草，最佳拍檔最滋補。金錢龜配冬蟲草，最佳拍檔最滋補。金錢龜配冬蟲草，最佳拍檔最滋補。

金錢龜配冬蟲草，最佳拍檔最滋補

【本報訊】金錢龜配冬蟲草，最佳拍檔最滋補。金錢龜配冬蟲草，最佳拍檔最滋補。金錢龜配冬蟲草，最佳拍檔最滋補。



常與病患人家者死女案屍雙

回人五船划人六

案報忙惶驚伴同 然徒亦索搜警水 岸抵泊已早人斯

【本報訊】回人五船划人六，案報忙惶驚伴同。回人五船划人六，案報忙惶驚伴同。回人五船划人六，案報忙惶驚伴同。

六天外遊者五十八萬

昨天回港者十二萬四千

【本報訊】六天外遊者五十八萬，昨天回港者十二萬四千。六天外遊者五十八萬，昨天回港者十二萬四千。六天外遊者五十八萬，昨天回港者十二萬四千。

世界名車展覽會

十一月海運舉行

【本報訊】世界名車展覽會，十一月海運舉行。世界名車展覽會，十一月海運舉行。世界名車展覽會，十一月海運舉行。

滅門案被扣留男子

昨日獲准自發保釋

【本報訊】滅門案被扣留男子，昨日獲准自發保釋。滅門案被扣留男子，昨日獲准自發保釋。滅門案被扣留男子，昨日獲准自發保釋。

滅門案被扣留男子

昨日獲准自發保釋

【本報訊】滅門案被扣留男子，昨日獲准自發保釋。滅門案被扣留男子，昨日獲准自發保釋。滅門案被扣留男子，昨日獲准自發保釋。

示表信士莊司輪運副

成建道通車汽洲馬活

求需年廿零未付應可

究研在正線幹路公灣荃至朗元

【本報訊】副司理莊士信表示，馬活洲汽道建成後，將可節省由元朗至荃灣幹路正線之車程，並可節省車費。目前，該道正由元朗至荃灣，全長約一公里，預計於一九八九年建成。屆時，由元朗至荃灣之車程，可由現時的三十分鐘，縮短至十五分鐘。此外，該道亦可節省車費，由現時的每程一元二角，減至六角。莊士信表示，該道建成後，將可節省由元朗至荃灣之車程，並可節省車費。目前，該道正由元朗至荃灣，全長約一公里，預計於一九八九年建成。屆時，由元朗至荃灣之車程，可由現時的三十分鐘，縮短至十五分鐘。此外，該道亦可節省車費，由現時的每程一元二角，減至六角。

彈子有場車停

查追張緊方警

彈子有場車停

查追張緊方警

彈子有場車停

查追張緊方警

彈子有場車停

查追張緊方警

彈子有場車停

查追張緊方警

彈子有場車停

查追張緊方警

彈子有場車停

查追張緊方警

彈子有場車停

查追張緊方警

彈子有場車停

查追張緊方警

彈子有場車停

查追張緊方警

彈子有場車停

查追張緊方警

彈子有場車停

查追張緊方警

彈子有場車停

查追張緊方警

彈子有場車停

查追張緊方警

彈子有場車停

查追張緊方警

彈子有場車停

查追張緊方警

彈子有場車停

查追張緊方警

彈子有場車停

查追張緊方警

彈子有場車停

查追張緊方警

港幣滙台炒熱股市

但表示並無明確資料證明屬實

港幣滙台炒熱股市

但表示並無明確資料證明屬實

港幣滙台炒熱股市

但表示並無明確資料證明屬實

港幣滙台炒熱股市

但表示並無明確資料證明屬實

港幣滙台炒熱股市

但表示並無明確資料證明屬實

港幣滙台炒熱股市

但表示並無明確資料證明屬實

港幣滙台炒熱股市

但表示並無明確資料證明屬實

港幣滙台炒熱股市

但表示並無明確資料證明屬實

港幣滙台炒熱股市

但表示並無明確資料證明屬實

港幣滙台炒熱股市

但表示並無明確資料證明屬實

港幣滙台炒熱股市

但表示並無明確資料證明屬實

港幣滙台炒熱股市

但表示並無明確資料證明屬實

港幣滙台炒熱股市

但表示並無明確資料證明屬實

港幣滙台炒熱股市

但表示並無明確資料證明屬實

港幣滙台炒熱股市

但表示並無明確資料證明屬實

港幣滙台炒熱股市

但表示並無明確資料證明屬實

港幣滙台炒熱股市

但表示並無明確資料證明屬實

港幣滙台炒熱股市

但表示並無明確資料證明屬實

港幣滙台炒熱股市

但表示並無明確資料證明屬實

港幣滙台炒熱股市

但表示並無明確資料證明屬實

港幣滙台炒熱股市

但表示並無明確資料證明屬實

港幣滙台炒熱股市

但表示並無明確資料證明屬實

港幣滙台炒熱股市

但表示並無明確資料證明屬實

漫談

漫談

漫談

漫談

漫談

漫談

漫談

漫談

漫談

漫談

漫談

漫談

漫談

漫談

漫談

漫談

漫談

漫談

漫談

漫談

漫談

漫談

漫談

漫談

漫談

漫談

漫談

漫談

漫談

漫談

漫談

漫談

漫談

漫談

漫談

漫談

漫談

漫談

漫談

漫談

漫談

漫談

漫談

漫談

漫談

漫談

立法局議員的業餘性質

立法局議員的業餘性質

立法局議員的業餘性質

立法局議員的業餘性質

立法局議員的業餘性質

立法局議員的業餘性質

立法局議員的業餘性質

立法局議員的業餘性質

立法局議員的業餘性質

立法局議員的業餘性質

立法局議員的業餘性質

立法局議員的業餘性質

立法局議員的業餘性質

立法局議員的業餘性質

立法局議員的業餘性質

立法局議員的業餘性質

立法局議員的業餘性質

立法局議員的業餘性質

立法局議員的業餘性質

立法局議員的業餘性質

立法局議員的業餘性質

立法局議員的業餘性質

立法局議員的業餘性質

立法局議員的業餘性質

立法局議員的業餘性質

立法局議員的業餘性質

立法局議員的業餘性質

立法局議員的業餘性質

立法局議員的業餘性質

立法局議員的業餘性質

立法局議員的業餘性質

立法局議員的業餘性質

立法局議員的業餘性質

立法局議員的業餘性質

立法局議員的業餘性質

立法局議員的業餘性質

立法局議員的業餘性質

立法局議員的業餘性質

立法局議員的業餘性質

立法局議員的業餘性質

立法局議員的業餘性質

立法局議員的業餘性質

立法局議員的業餘性質

遷址啟事

敬啟者：敝公司等將於一九八七年四月廿一日(星期二)遷往下列新址：

香港德輔道中十九號環球大廈十二樓
電話(總機)：5-8440000
電傳：86211 KNTC HX

電話	圖文傳真機
建南行有限公司 5-8440000	5-8401682
建大毛紡有限公司 5-8440030	5-8450195
建豐漂染有限公司 5-8440057	5-8101682
爪哇企業有限公司 5-8440060	5-8450190
安全貨倉有限公司 5-8440070	5-8450206
柴灣貨倉有限公司 5-8440090	5-8101682

特此通知，敬希垂注。

建南行有限公司
建大毛紡有限公司
建豐漂染有限公司
爪哇企業有限公司
安全貨倉有限公司
柴灣貨倉有限公司

敦煌酒樓

北角 沙田

香港北角英皇道436號 電話：5-630222

沙田新城市廣場六樓 電話：0-6996222

首創 乳鴿餐

只售150元 (四位至六位用)

(晚飯應下午六時起供應)

特別介紹：

- 生滾雞粥一窩
- 沙田豆腐
- 郊外油菜
- 生滾雞粥
- 生滾雞粥
- 下午茶、茶芥全免
- 特價粉麵多款
- 每款由6元起 (下午三時至六時)

星期六及假期除外

敦煌酒樓

大埔 新界大埔中心商場第一期

電話：0-6533000

特色海鮮

搜羅種類多 海鮮檔價錢 抵食益街坊

下午茶座、茶芥全免 特價粉麵，每款6元起 (星期六及假期除外)

雙錢牌膠鞋

中國名牌 天津出品 歷史悠久

買黑色底膠鞋 請認明雙錢牌

經銷處：鉅昌行 電話：3-436241 3-895450

地址：九龍官塘樂業街49號二樓

雙錢牌膠鞋

中國名牌 天津出品 歷史悠久

買黑色底膠鞋 請認明雙錢牌

經銷處：鉅昌行 電話：3-436241 3-895450

地址：九龍官塘樂業街49號二樓

金錢龜配冬蟲草，最佳拍檔最滋補！

各大國貨公司、超級市場、藥行有售

總經銷：正東藥貿易公司

地址：香港西環德輔道中六號保基大廈地下 電話：5-494306 5-494721

例訂修新備女外海 迎歡示表會工務洋

憾遺到感數人制限或減削不對但

【本報訊】香港洋務工會對日前安委會宣佈的修訂海外女僑工例，表示歡迎，認為基本符合僑工利益，但同時對不列或減削海外女僑工例，則表示遺憾。該會表示，海外女僑工例，是保障海外女僑工權益的重要法律，不應受到任何削減或限制。該會並表示，將繼續關注此項修訂，並與有關方面進行溝通。

青年商會青年之旅 部份團員自日返港

鄭璧平稱參加者順利完成課程

【本報訊】由香港青年商會主辦，並獲得政府資助的「青年商會青年之旅」，已圓滿結束。參加此次旅程的團員，大部份已於昨日返回香港。團長鄭璧平表示，此次旅程非常順利，參加者均能順利完成課程，並對此次旅程表示滿意。鄭璧平並表示，此次旅程不僅是一次學習的機會，也是一次增進友誼的機會。

秘書由朝忙到晚 波士職工忙到暈

波士職工忙到暈

【本報訊】波士職工在過去的一週內，由於工作繁忙，秘書由朝忙到晚，波士職工忙到暈。據悉，波士職工在過去的一週內，由於工作繁忙，秘書由朝忙到晚，波士職工忙到暈。波士職工在過去的一週內，由於工作繁忙，秘書由朝忙到晚，波士職工忙到暈。

港往澳洲旅遊人士 去年增至四萬多人

旅遊統計人數較前年增逾三成

【本報訊】根據旅遊統計局公佈的數據，去年前往澳洲旅遊的人士，已增至四萬多人，較前年增逾三成。旅遊統計局表示，去年前往澳洲旅遊的人士，已增至四萬多人，較前年增逾三成。旅遊統計局並表示，去年前往澳洲旅遊的人士，已增至四萬多人，較前年增逾三成。

庇護無家者委會 將辦攝影比賽講座

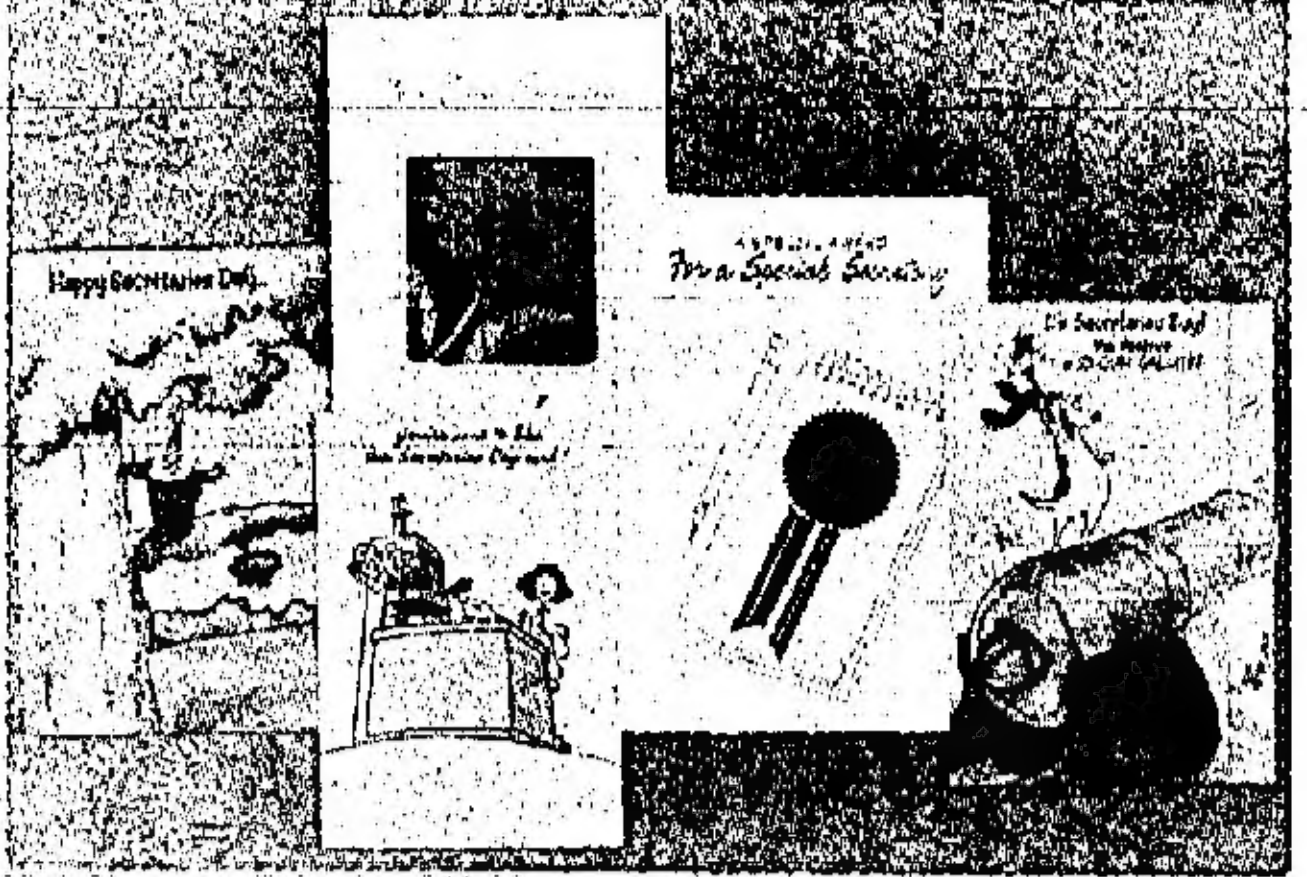
將辦攝影比賽講座

【本報訊】庇護無家者委員會，將於下週舉辦攝影比賽及講座。委員會表示，此次攝影比賽及講座，旨在提高公眾對無家者問題的了解，並鼓勵公眾參與攝影比賽。委員會並表示，此次攝影比賽及講座，旨在提高公眾對無家者問題的了解，並鼓勵公眾參與攝影比賽。

羊皮手袋最受歡迎

羊皮手袋最受歡迎

【本報訊】根據一項調查顯示，羊皮手袋最受歡迎。調查顯示，羊皮手袋最受歡迎，其次是牛皮手袋。調查並顯示，羊皮手袋最受歡迎，其次是牛皮手袋。調查並顯示，羊皮手袋最受歡迎，其次是牛皮手袋。



祝賀在港演出成功並發行
新華分社昨晚設宴
招待中央電台舞團

剪輯新聞資料的行業

剪輯新聞資料的行業

【本報訊】剪輯新聞資料的行業，是一個充滿挑戰性的行業。剪輯新聞資料的行業，是一個充滿挑戰性的行業。剪輯新聞資料的行業，是一個充滿挑戰性的行業。

施設路過之街光曉 善改求要民居閣華富

燈路過人行或線馬斑設局當望希

【本報訊】富華閣居民，希望有關部門能改善曉光街路過之街燈設施。居民表示，曉光街路過之街燈設施，存在許多問題，如燈光昏暗、線路雜亂等。居民並表示，希望有關部門能改善曉光街路過之街燈設施。

勞動人口統計數字顯示 本港失業人數減少

就業不足率亦比過去明顯改善

【本報訊】根據最新的勞動人口統計數字顯示，本港失業人數已明顯減少。統計數字顯示，本港失業人數已明顯減少，就業不足率亦比過去明顯改善。統計並顯示，本港失業人數已明顯減少，就業不足率亦比過去明顯改善。

結業垃圾聚積處 在港島各區均有發現

在港島各區均有發現

【本報訊】在港島各區，均發現有結業垃圾聚積處。據悉，在港島各區，均發現有結業垃圾聚積處，這些垃圾對環境造成了嚴重的污染。有關部門已表示，將採取措施，清理這些垃圾。

中文大學僱傭條例 有人認為需要改善

有人認為需要改善

【本報訊】中文大學僱傭條例，有人認為需要改善。有人認為，中文大學僱傭條例，存在許多問題，需要進行改善。有人並表示，中文大學僱傭條例，需要進行改善。

牛池灣圖書館今啓用

牛池灣圖書館今啓用

【本報訊】牛池灣圖書館，將於今日正式啓用。圖書館表示，此次圖書館的啓用，旨在為牛池灣居民提供一個良好的閱讀環境。圖書館並表示，將繼續為牛池灣居民提供優質的服務。

南區團體主辦活動

南區團體主辦活動

【本報訊】南區團體，將於下週舉辦一項活動。南區團體表示，此次活動旨在提高公眾對南區問題的了解，並鼓勵公眾參與活動。南區團體並表示，將繼續為南區居民提供優質的服務。

牛池灣圖書館今啓用

牛池灣圖書館今啓用

【本報訊】牛池灣圖書館，將於今日正式啓用。圖書館表示，此次圖書館的啓用，旨在為牛池灣居民提供一個良好的閱讀環境。圖書館並表示，將繼續為牛池灣居民提供優質的服務。

中文大學僱傭條例 有人認為需要改善

有人認為需要改善

【本報訊】中文大學僱傭條例，有人認為需要改善。有人認為，中文大學僱傭條例，存在許多問題，需要進行改善。有人並表示，中文大學僱傭條例，需要進行改善。

李善善尋父李樹勳

李善善尋父李樹勳

【本報訊】李善善，現年七歲，於去年失蹤。李善善的父母，李樹勳和李樹勳，目前正在尋找李善善。李善善的父母表示，李善善是一個非常聰明、活潑的孩子，希望有人能提供李善善的消息。

鄭素貞尋夫袁永彬

鄭素貞尋夫袁永彬

【本報訊】鄭素貞，現年四十五歲，於去年失蹤。鄭素貞的丈夫，袁永彬，目前正在尋找鄭素貞。鄭素貞的丈夫表示，鄭素貞是一個非常溫柔、善良的女人，希望有人能提供鄭素貞的消息。

王有梯尋弟王玉寶

王有梯尋弟王玉寶

【本報訊】王有梯，現年六十歲，於去年失蹤。王有梯的弟弟，王玉寶，目前正在尋找王有梯。王有梯的弟弟表示，王有梯是一個非常誠實、勤勞的人，希望有人能提供王有梯的消息。

唐秀英尋姐唐日清

唐秀英尋姐唐日清

【本報訊】唐秀英，現年五十五歲，於去年失蹤。唐秀英的姐姐，唐日清，目前正在尋找唐秀英。唐秀英的姐姐表示，唐秀英是一個非常勤勞、善良的人，希望有人能提供唐秀英的消息。

生素E
AMIN E
新陳代謝
盛衰官機能
衰老病態
復龍虎精神
康康藥房有限公司
-415213

TOYOTA
apparel equ
受到國際評價的豐新機公司生
AISI SEIKI CO., L.
自動切線 AD158-20
輕快操作
代理 梁錦
豐
NIPPON
NP-2捲皮機

彩色顯示器
大量現貨，特價
深受廣大客戶愛戴的Color 6
現有大現貨源源到港，特價快
ATLEX 電腦顯示器，科技高
適用於IBM及各種電腦
有ColorMate 系列電腦顯示
價錢相宜。
本公司並經銷多種名牌產品
NCR, APPLE, AM
兼容電腦，週邊設備，種類齊
垂詢電話：3-7234388 (14線)
或請親臨本公司接洽。
香港中國總代理：
NISON COMPUTERS
九龍尖沙咀星光行1401-1404室
FAX: 3-7235570 TLX: 52621

萬吉包
3換1
機會難逢
MILD SEVEN
儲蓄
換領處
佳賓香煙酒莊

上落調整暫乏突破

【本報記者張國輝報導】上落調整，是股市中一種常見現象。在過去數月，股市經歷了多次上落調整，但始終未能突破目前的水平。這主要是由於市場上的買盤力量不足，以及投資者對未來的經濟前景感到擔憂。不過，最近市場上出現了一些積極的信號，投資者開始重新看好股市，上落調整的局面可能會有所改變。

將寫下歷史性新紀錄

【本報記者張國輝報導】上落調整，是股市中一種常見現象。在過去數月，股市經歷了多次上落調整，但始終未能突破目前的水平。這主要是由於市場上的買盤力量不足，以及投資者對未來的經濟前景感到擔憂。不過，最近市場上出現了一些積極的信號，投資者開始重新看好股市，上落調整的局面可能會有所改變。

今年首四月達一百一十億

【本報記者張國輝報導】上落調整，是股市中一種常見現象。在過去數月，股市經歷了多次上落調整，但始終未能突破目前的水平。這主要是由於市場上的買盤力量不足，以及投資者對未來的經濟前景感到擔憂。不過，最近市場上出現了一些積極的信號，投資者開始重新看好股市，上落調整的局面可能會有所改變。

二三線地產股吸資積極個別手法有新招

【本報記者張國輝報導】上落調整，是股市中一種常見現象。在過去數月，股市經歷了多次上落調整，但始終未能突破目前的水平。這主要是由於市場上的買盤力量不足，以及投資者對未來的經濟前景感到擔憂。不過，最近市場上出現了一些積極的信號，投資者開始重新看好股市，上落調整的局面可能會有所改變。

力持支有漸價倉九 佳却素質勢弱處難

【本報記者張國輝報導】上落調整，是股市中一種常見現象。在過去數月，股市經歷了多次上落調整，但始終未能突破目前的水平。這主要是由於市場上的買盤力量不足，以及投資者對未來的經濟前景感到擔憂。不過，最近市場上出現了一些積極的信號，投資者開始重新看好股市，上落調整的局面可能會有所改變。

嘉華石業擬發展地產

【本報記者張國輝報導】上落調整，是股市中一種常見現象。在過去數月，股市經歷了多次上落調整，但始終未能突破目前的水平。這主要是由於市場上的買盤力量不足，以及投資者對未來的經濟前景感到擔憂。不過，最近市場上出現了一些積極的信號，投資者開始重新看好股市，上落調整的局面可能會有所改變。

今年來上市公司集資統計

公司名稱	集資額 (百萬元)	集資額 (億元)
中國銀行	110.625	11.0625
交通銀行	87.267	8.7267
建設銀行	68.145	6.8145
農業銀行	37.76	3.776
中國人民保險	30.6	3.06
中國對外經濟貿易	21.2	2.12
中國國際貿易	12.5	1.25
中國對外經貿	3.85	0.385
中國對外經貿	20	2
中國對外經貿	106	10.6
中國對外經貿	212.185	21.2185
中國對外經貿	145.878	14.5878
中國對外經貿	182.28	18.228
中國對外經貿	1,320.204	132.0204
中國對外經貿	20.8	2.08
中國對外經貿	126.5	12.65
中國對外經貿	56.2	5.62
中國對外經貿	23.22	2.322
中國對外經貿	200.526	20.0526
中國對外經貿	18.7	1.87
中國對外經貿	54.605	5.4605
中國對外經貿	16.285	1.6285
中國對外經貿	271.333	27.1333
中國對外經貿	750	75
中國對外經貿	750	75
中國對外經貿	39.397	3.9397
中國對外經貿	471.878	47.1878
中國對外經貿	84	8.4
中國對外經貿	33.7	3.37
中國對外經貿	96	9.6
中國對外經貿	115	11.5
中國對外經貿	142.5	14.25
中國對外經貿	11.4	1.14
中國對外經貿	169.1	16.91
中國對外經貿	470	47
中國對外經貿	217.8	21.78
中國對外經貿	7.7	0.77
中國對外經貿	79.4	7.94
中國對外經貿	385.6	38.56
中國對外經貿	95.6	9.56

金價調整後可再升

【本報記者張國輝報導】上落調整，是股市中一種常見現象。在過去數月，股市經歷了多次上落調整，但始終未能突破目前的水平。這主要是由於市場上的買盤力量不足，以及投資者對未來的經濟前景感到擔憂。不過，最近市場上出現了一些積極的信號，投資者開始重新看好股市，上落調整的局面可能會有所改變。

萬勝證券預測 本周股市走勢

【本報記者張國輝報導】上落調整，是股市中一種常見現象。在過去數月，股市經歷了多次上落調整，但始終未能突破目前的水平。這主要是由於市場上的買盤力量不足，以及投資者對未來的經濟前景感到擔憂。不過，最近市場上出現了一些積極的信號，投資者開始重新看好股市，上落調整的局面可能會有所改變。

製造業手頭訂單 一月份有所上升

【本報記者張國輝報導】上落調整，是股市中一種常見現象。在過去數月，股市經歷了多次上落調整，但始終未能突破目前的水平。這主要是由於市場上的買盤力量不足，以及投資者對未來的經濟前景感到擔憂。不過，最近市場上出現了一些積極的信號，投資者開始重新看好股市，上落調整的局面可能會有所改變。

日將削減貿易盈餘

【本報記者張國輝報導】上落調整，是股市中一種常見現象。在過去數月，股市經歷了多次上落調整，但始終未能突破目前的水平。這主要是由於市場上的買盤力量不足，以及投資者對未來的經濟前景感到擔憂。不過，最近市場上出現了一些積極的信號，投資者開始重新看好股市，上落調整的局面可能會有所改變。

日本相向美貿易代表保證

【本報記者張國輝報導】上落調整，是股市中一種常見現象。在過去數月，股市經歷了多次上落調整，但始終未能突破目前的水平。這主要是由於市場上的買盤力量不足，以及投資者對未來的經濟前景感到擔憂。不過，最近市場上出現了一些積極的信號，投資者開始重新看好股市，上落調整的局面可能會有所改變。

快利滿船務運輸公司
定期航線
廣州逢星期二及五
黃埔逢星期三及五
廈門逢星期二及五
福州逢1,6,11,16,21,26開航
上海逢2,12,17,22,27開航(三天到上海)
海口/湛江/珠海/開平/江門逢星期一航次
*大宗貨運可特別安排運費
*承接火車及拖運往來
中國各省
TOLLMOON SHIPPING & TRANSPORT CO.
電話：3-7390681
尖沙咀海港城環球航運中心902室

ATLAS LINE
BANGLADESH FLAG CARRIER
孟加拉航線
直航：吉大港、查拿
兼收貨物及散客搭客
船名 航次 抵港 開航
山瑪 V.9 23/4 24/4
AL-SALMA
施汪隆 V.9 26/5 27/5
AL-SWAMRUZ
收貨站：丹戎巴葛有限公司
新界葵青葵青街38-42號地下
(新科工業中心) 電話：0-290342
總代理：歷信船務公司
香港灣仔新滿基中心2915室
電話：6-833-6866 (8線)
圖文傳真：6-833695
澳門代理：世通行 電話：5915691

有成行貨箱運輸公司
YAU SHING HONG CONTAINER TRANSPORTATION CO.
香港一往來廣州市及廣東省各地代客報關，直接拖至收貨人地址，貨櫃齊備，免租，中轉貨物，直運至世界各地，並可免稅香港中轉簽證。不另收費。
地址：香港干諾道西40-41號東江大廈八樓
電話：5-591937-80
廣州辦事處：廣州市糧油食品進出口公司
人民南路168號
電話：8825590 881580
文錦波辦事處電話：39702
香港區聯絡人：羅超耀先生、陳錦波先生
直線電話：6-489554

民興
M.S. "MIN XING"
四月廿一日由上海開
四月廿二日由香港開
四月廿三日由廣州開
四月廿四日由汕頭開
四月廿五日由廈門開
四月廿六日由福州開
四月廿七日由上海開
四月廿八日由香港開
四月廿九日由廣州開
四月三十日由汕頭開
四月三十一日由廈門開
四月三十二日由福州開

名神汽船株式會社
Meishin Line
利成 "RISING TIDE NO.3" 4月23日 由日本開港 請各收貨人 速來辦理運 貨手續
威馬 "WYMARINE" 4月26日到 4月28日到 新加坡
晴山丸 "SEIZAN MARU" 4月29日到 4月30日到 新加坡
馬利 "MARIE" 5月6日到 5月7日到 新加坡
總代理：海外聯合海運有限公司
香港干諾道中130號廣利大廈603室
電話：5-412921-4 5-439504

平型關
M.S. "PING XING GUAN"
四月廿一日由上海開
四月廿二日由香港開
四月廿三日由廣州開
四月廿四日由汕頭開
四月廿五日由廈門開
四月廿六日由福州開
四月廿七日由上海開
四月廿八日由香港開
四月廿九日由廣州開
四月三十日由汕頭開
四月三十一日由廈門開
四月三十二日由福州開

國泰航空香港總經理陳厚表示 港貨空運今年續蓬勃 輸歐洲貨物增長顯著

【本報訊】國泰航空香港總經理陳厚表示，國泰航空今年首三個月，貨運業務表現強勁，貨運量增長百分之八，其中輸往歐洲的貨物增長最為顯著，增幅達百分之二十。

陳厚指出，國泰航空今年首三個月，貨運業務表現強勁，貨運量增長百分之八，其中輸往歐洲的貨物增長最為顯著，增幅達百分之二十。

兩協會商討運費 暫未達成協議

【本報訊】香港貨運業協會與香港船務協會，就運費問題進行商討，但雙方尚未達成協議。

據悉，兩協會就運費問題進行了多次商討，但雙方在運費調整幅度上仍存在分歧，目前尚未達成協議。

港空運貨量升二成 創三月同期最高紀錄

【本報訊】香港空運貨物量，今年首三個月，創下三月同期最高紀錄，增幅達百分之二十。

據統計，今年首三個月，香港空運貨物量達一百二十萬噸，較去年同期增長百分之二十。

由因的減大港來輪日 之航運

【本報訊】由於日輪公司減少由香港開往歐洲的航線，導致日輪公司由香港開往歐洲的航線減少。

據悉，日輪公司因業務調整，決定減少由香港開往歐洲的航線，這將對該地區的貨運業務產生一定影響。

港加航線運費趨穩定

【本報訊】由於港加航線運費趨於穩定，預計未來一段時間內，港加航線運費將保持穩定。

據悉，港加航線運費在過去一段時間內經歷了波動，但目前已趨於穩定，預計未來將保持穩定。

船名	航次	開船	到港
啟通一號	08A	22/4	23/4
金雄	24A	27/4	28/4
啟通一號	09A	4/5	5/5

船名	航次	開船	到港
啟通一號	08A	22/4	23/4
金雄	24A	27/4	28/4
啟通一號	09A	4/5	5/5

船名	航次	開船	到港
啟通一號	08A	22/4	23/4
金雄	24A	27/4	28/4
啟通一號	09A	4/5	5/5

船名	航次	開船	到港
啟通一號	08A	22/4	23/4
金雄	24A	27/4	28/4
啟通一號	09A	4/5	5/5

船名	航次	開船	到港
啟通一號	08A	22/4	23/4
金雄	24A	27/4	28/4
啟通一號	09A	4/5	5/5

船名	航次	開船	到港
啟通一號	08A	22/4	23/4
金雄	24A	27/4	28/4
啟通一號	09A	4/5	5/5

啟通船務有限公司

KAITONE SHIPPING CO. LTD.

香港←黃埔→廣州

船名	航次	開船	到港
啟通一號	08A	22/4	23/4
金雄	24A	27/4	28/4
啟通一號	09A	4/5	5/5

太平船務

香港←西貢→散貨西非航線

直航：DOUALA, LAGOS, COTONOU, LOME, ABIDJAN.

船名	航次	開船	到港
啟通一號	08A	22/4	23/4
金雄	24A	27/4	28/4
啟通一號	09A	4/5	5/5

日圓兌美元續升

日六船公司虧損

【本報訊】日圓兌美元匯率持續上升，日六船公司因匯率波動出現虧損。

日六船公司虧損

日圓兌美元續升

【本報訊】日六船公司因匯率波動出現虧損，日圓兌美元匯率持續上升。

日六船公司虧損

日圓兌美元續升

【本報訊】日六船公司因匯率波動出現虧損，日圓兌美元匯率持續上升。

日六船公司虧損

日圓兌美元續升

【本報訊】日六船公司因匯率波動出現虧損，日圓兌美元匯率持續上升。

Freight Trans International Co., Ltd.

輝騰有限公司

香港←上海→散貨直航航線

天洋船務有限公司

Tientsin Marine Shipping Co.

香港←天津(新港)→貨箱/雜貨班輪

環亞(上海)國際貨運公司

Sinotrans-Asian Development (Shanghai) International Transportation Corporation

香港←上海→散貨直航航線

PIL 太平船務(香港)有限公司

香港←西貢→散貨西非航線

海皇輪船有限公司

NOL 代理：港恒船務有限公司

香港←星洲→定期班輪

招商局建瑞運輸有限公司

承運往來香港至深圳特區蛇口工業區、廣東省及全國各地陸路運輸業務。

中國對外貿易運輸公司

China National Foreign Trade Transportation Corporation

香港←上海→散貨直航航線

中國對外貿易運輸公司

China National Foreign Trade Transportation Corporation

香港←上海→散貨直航航線

中國對外貿易運輸公司

China National Foreign Trade Transportation Corporation

香港←上海→散貨直航航線

中國對外貿易運輸公司

China National Foreign Trade Transportation Corporation

香港←上海→散貨直航航線

中國對外貿易運輸公司

China National Foreign Trade Transportation Corporation

香港←上海→散貨直航航線

中國對外貿易運輸公司

China National Foreign Trade Transportation Corporation

香港←上海→散貨直航航線

中國對外貿易運輸公司

China National Foreign Trade Transportation Corporation

香港←上海→散貨直航航線

中國對外貿易運輸公司

China National Foreign Trade Transportation Corporation

香港←上海→散貨直航航線

中國對外貿易運輸公司

China National Foreign Trade Transportation Corporation

香港←上海→散貨直航航線

中國對外貿易運輸公司

China National Foreign Trade Transportation Corporation

香港←上海→散貨直航航線

中國對外貿易運輸公司

China National Foreign Trade Transportation Corporation

香港←上海→散貨直航航線

中國對外貿易運輸公司

China National Foreign Trade Transportation Corporation

香港←上海→散貨直航航線

中國對外貿易運輸公司

China National Foreign Trade Transportation Corporation

香港←上海→散貨直航航線

中國對外貿易運輸公司

China National Foreign Trade Transportation Corporation

香港←上海→散貨直航航線

中國對外貿易運輸公司

China National Foreign Trade Transportation Corporation

香港←上海→散貨直航航線

中國對外貿易運輸公司

China National Foreign Trade Transportation Corporation

香港←上海→散貨直航航線

中國對外貿易運輸公司

China National Foreign Trade Transportation Corporation

香港←上海→散貨直航航線

中國對外貿易運輸公司

China National Foreign Trade Transportation Corporation

香港←上海→散貨直航航線

今日明日出口船隻

船名	往來港口	船務公司
平海關	PING XING GUAN (上午十時) 澳洲	太古
亞洲明	ASIAN JADE (上午十時) 澳洲	太古
大田	GREAT FIELD (中午) 日本	太古
東亞	REINE MARU (中午) 日本	太古
阿爾斯	CHRISTIAN MAERSK (下午一時) 日本	太古
阿爾斯	ASTRA PEARL (下午一時) 日本	太古
阿爾斯	KOREAN JACOWON (下午一時) 澳洲	太古
阿爾斯	NIP JASPER (下午一時) 澳洲	太古
阿爾斯	ALLIGATOR FORTUNE (下午一時) 澳洲	太古
阿爾斯	AMBASSADOR BRIDGE (下午一時) 澳洲	太古
阿爾斯	LUFENG (下午一時) 澳洲	太古
阿爾斯	DONAM No. 6 (下午一時) 澳洲	太古
阿爾斯	BIN CHENG (上午十一時) 澳洲	太古
阿爾斯	MIN WAI LUNG 3 (上午十一時) 澳洲	太古
阿爾斯	YANGZI JIANG 2 (下午一時) 澳洲	太古
阿爾斯	TOURCOING (下午一時) 澳洲	太古
阿爾斯	RAINBOW (上午八時) 澳洲	太古
阿爾斯	NIP AGATE (下午一時) 澳洲	太古
阿爾斯	LI HENG (上午七時) 澳洲	太古
阿爾斯	TIAN HU SHAN (上午七時) 澳洲	太古
阿爾斯	MIN XING (上午七時) 澳洲	太古
阿爾斯	GAO SHAN (上午七時) 澳洲	太古

今日入口船隻

船名	往來港口	船務公司
平海關	PING XING GUAN (上午十時) 澳洲	太古
亞洲明	ASIAN JADE (上午十時) 澳洲	太古
大田	GREAT FIELD (中午) 日本	太古
東亞	REINE MARU (中午) 日本	太古
阿爾斯	CHRISTIAN MAERSK (下午一時) 日本	太古
阿爾斯	ASTRA PEARL (下午一時) 日本	太古
阿爾斯	KOREAN JACOWON (下午一時) 澳洲	太古
阿爾斯	NIP JASPER (下午一時) 澳洲	太古
阿爾斯	ALLIGATOR FORTUNE (下午一時) 澳洲	太古
阿爾斯	AMBASSADOR BRIDGE (下午一時) 澳洲	太古
阿爾斯	LUFENG (下午一時) 澳洲	太古
阿爾斯	DONAM No. 6 (下午一時) 澳洲	太古
阿爾斯	BIN CHENG (上午十一時) 澳洲	太古
阿爾斯	MIN WAI LUNG 3 (上午十一時) 澳洲	太古
阿爾斯	YANGZI JIANG 2 (下午一時) 澳洲	太古
阿爾斯	TOURCOING (下午一時) 澳洲	太古
阿爾斯	RAINBOW (上午八時) 澳洲	太古
阿爾斯	NIP AGATE (下午一時) 澳洲	太古
阿爾斯	LI HENG (上午七時) 澳洲	太古
阿爾斯	TIAN HU SHAN (上午七時) 澳洲	太古
阿爾斯	MIN XING (上午七時) 澳洲	太古
阿爾斯	GAO SHAN (上午七時) 澳洲	太古

明日出口船隻

船名	往來港口	船務公司
平海關	PING XING GUAN (上午十時) 澳洲	太古
亞洲明	ASIAN JADE (上午十時) 澳洲	太古
大田	GREAT FIELD (中午) 日本	太古
東亞	REINE MARU (中午) 日本	太古
阿爾斯	CHRISTIAN MAERSK (下午一時) 日本	太古
阿爾斯	ASTRA PEARL (下午一時) 日本	太古
阿爾斯	KOREAN JACOWON (下午一時) 澳洲	太古
阿爾斯	NIP JASPER (下午一時) 澳洲	太古
阿爾斯	ALLIGATOR FORTUNE (下午一時) 澳洲	太古
阿爾斯	AMBASSADOR BRIDGE (下午一時) 澳洲	太古
阿爾斯	LUFENG (下午一時) 澳洲	太古
阿爾斯	DONAM No. 6 (下午一時) 澳洲	太古
阿爾斯	BIN CHENG (上午十一時) 澳洲	太古
阿爾斯	MIN WAI LUNG 3 (上午十一時) 澳洲	太古
阿爾斯	YANGZI JIANG 2 (下午一時) 澳洲	太古
阿爾斯	TOURCOING (下午一時) 澳洲	太古
阿爾斯	RAINBOW (上午八時) 澳洲	太古
阿爾斯	NIP AGATE (下午一時) 澳洲	太古
阿爾斯	LI HENG (上午七時) 澳洲	太古
阿爾斯	TIAN HU SHAN (上午七時) 澳洲	太古
阿爾斯	MIN XING (上午七時) 澳洲	太古
阿爾斯	GAO SHAN (上午七時) 澳洲	太古

明日入口船隻

船名	往來港口	船務公司
平海關	PING XING GUAN (上午十時) 澳洲	太古
亞洲明	ASIAN JADE (上午十時) 澳洲	太古
大田	GREAT FIELD (中午) 日本	太古
東亞	REINE MARU (中午) 日本	太古
阿爾斯	CHRISTIAN MAERSK (下午一時) 日本	太古
阿爾斯	ASTRA PEARL (下午一時) 日本	太古
阿爾斯	KOREAN JACOWON (下午一時) 澳洲	太古
阿爾斯	NIP JASPER (下午一時) 澳洲	太古
阿爾斯	ALLIGATOR FORTUNE (下午一時) 澳洲	太古
阿爾斯	AMBASSADOR BRIDGE (下午一時) 澳洲	太古
阿爾斯	LUFENG (下午一時) 澳洲	太古
阿爾斯	DONAM No. 6 (下午一時) 澳洲	太古
阿爾斯	BIN CHENG (上午十一時) 澳洲	太古
阿爾斯	MIN WAI LUNG 3 (上午十一時) 澳洲	太古
阿爾斯	YANGZI JIANG 2 (下午一時) 澳洲	太古
阿爾斯	TOURCOING (下午一時) 澳洲	太古
阿爾斯	RAINBOW (上午八時) 澳洲	太古
阿爾斯	NIP AGATE (下午一時) 澳洲	太古
阿爾斯	LI HENG (上午七時) 澳洲	太古
阿爾斯	TIAN HU SHAN (上午七時) 澳洲	太古
阿爾斯	MIN XING (上午七時) 澳洲	太古
阿爾斯	GAO SHAN (上午七時) 澳洲	太古

香港廣州線客運交通表

船名	往來港口	船務公司
平海關	PING XING GUAN (上午十時) 澳洲	太古
亞洲明	ASIAN JADE (上午十時) 澳洲	太古
大田	GREAT FIELD (中午) 日本	太古
東亞	REINE MARU (中午) 日本	太古
阿爾斯	CHRISTIAN MAERSK (下午一時) 日本	太古
阿爾斯	ASTRA PEARL (下午一時) 日本	太古
阿爾斯	KOREAN JACOWON (下午一時) 澳洲	太古
阿爾斯	NIP JASPER (下午一時) 澳洲	太古
阿爾斯	ALLIGATOR FORTUNE (下午一時) 澳洲	太古
阿爾斯	AMBASSADOR BRIDGE (下午一時) 澳洲	太古
阿爾斯	LUFENG (下午一時) 澳洲	太古
阿爾斯	DONAM No. 6 (下午一時) 澳洲	太古
阿爾斯	BIN CHENG (上午十一時) 澳洲	太古
阿爾斯	MIN WAI LUNG 3 (上午十一時) 澳洲	太古
阿爾斯	YANGZI JIANG 2 (下午一時) 澳洲	太古
阿爾斯	TOURCOING (下午一時) 澳洲	太古
阿爾斯	RAINBOW (上午八時) 澳洲	太古
阿爾斯	NIP AGATE (下午一時) 澳洲	太古
阿爾斯	LI HENG (上午七時) 澳洲	太古
阿爾斯	TIAN HU SHAN (上午七時) 澳洲	太古
阿爾斯	MIN XING (上午七時) 澳洲	太古
阿爾斯	GAO SHAN (上午七時) 澳洲	太古

今日出口船隻

船名	往來港口	船務公司
平海關	PING XING GUAN (上午十時) 澳洲	太古
亞洲明	ASIAN JADE (上午十時) 澳洲	太古
大田	GREAT FIELD (中午) 日本	太古
東亞	REINE MARU (中午) 日本	太古
阿爾斯	CHRISTIAN MAERSK (下午一時) 日本	太古
阿爾斯	ASTRA PEARL (下午一時) 日本	太古
阿爾斯	KOREAN JACOWON (下午一時) 澳洲	太古
阿爾斯	NIP JASPER (下午一時) 澳洲	太古
阿爾斯	ALLIGATOR FORTUNE (下午一時) 澳洲	太古
阿爾斯	AMBASSADOR BRIDGE (下午一時) 澳洲	太古
阿爾斯	LUFENG (下午一時) 澳洲	太古
阿爾斯	DONAM No. 6 (下午一時) 澳洲	太古
阿爾斯	BIN CHENG (上午十一時) 澳洲	太古
阿爾斯	MIN WAI LUNG 3 (上午十一時) 澳洲	太古
阿爾斯	YANGZI JIANG 2 (下午一時) 澳洲	太古
阿爾斯	TOURCOING (下午一時) 澳洲	太古
阿爾斯	RAINBOW (上午八時) 澳洲	太古
阿爾斯	NIP AGATE (下午一時) 澳洲	太古
阿爾斯	LI HENG (上午七時) 澳洲	太古
阿爾斯	TIAN HU SHAN (上午七時) 澳洲	太古
阿爾斯	MIN XING (上午七時) 澳洲	太古
阿爾斯	GAO SHAN (上午七時) 澳洲	太古

今日入口船隻

船名	往來港口	船務公司
平海關	PING XING GUAN (上午十時) 澳洲	太古
亞洲明	ASIAN JADE (上午十時) 澳洲	太古
大田	GREAT FIELD (中午) 日本	太古
東亞	REINE MARU (中午) 日本	太古
阿爾斯	CHRISTIAN MAERSK (下午一時) 日本	太古
阿爾斯	ASTRA PEARL (下午一時) 日本	太古
阿爾斯	KOREAN JACOWON (下午一時) 澳洲	太古
阿爾斯	NIP JASPER (下午一時) 澳洲	太古
阿爾斯	ALLIGATOR FORTUNE (下午一時) 澳洲	太古
阿爾斯	AMBASSADOR BRIDGE (下午一時) 澳洲	太古
阿爾斯	LUFENG (下午一時) 澳洲	太古
阿爾斯	DONAM No. 6 (下午一時) 澳洲	太古
阿爾斯	BIN CHENG (上午十一時) 澳洲	太古
阿爾斯	MIN WAI LUNG 3 (上午十一時) 澳洲	太古
阿爾斯	YANGZI JIANG 2 (下午一時) 澳洲	太古
阿爾斯	TOURCOING (下午一時) 澳洲	太古
阿爾斯	RAINBOW (上午八時) 澳洲	太古
阿爾斯	NIP AGATE (下午一時) 澳洲	太古
阿爾斯	LI HENG (上午七時) 澳洲	太古
阿爾斯	TIAN HU SHAN (上午七時) 澳洲	太古
阿爾斯	MIN XING (上午七時) 澳洲	太古
阿爾斯	GAO SHAN (上午七時) 澳洲	太古

明日出口船隻

船名	往來港口	船務公司
平海關	PING XING GUAN (上午十時) 澳洲	太古
亞洲明	ASIAN JADE (上午十時) 澳洲	太古
大田	GREAT FIELD (中午) 日本	太古
東亞	REINE MARU (中午) 日本	太古
阿爾斯	CHRISTIAN MAERSK (下午一時) 日本	太古
阿爾斯	ASTRA PEARL (下午一時) 日本	太古
阿爾斯	KOREAN JACOWON (下午一時) 澳洲	太古
阿爾斯	NIP JASPER (下午一時) 澳洲	太古
阿爾斯	ALLIGATOR FORTUNE (下午一時) 澳洲	太古
阿爾斯	AMBASSADOR BRIDGE (下午一時) 澳洲	太古
阿爾斯	LUFENG (下午一時) 澳洲	太古
阿爾斯	DONAM No. 6 (下午一時) 澳洲	太古
阿爾斯	BIN CHENG (上午十一時) 澳洲	太古
阿爾斯	MIN WAI LUNG 3 (上午十一時) 澳洲	太古
阿爾斯	YANGZI JIANG 2 (下午一時) 澳洲	太古
阿爾斯	TOURCOING (下午一時) 澳洲	太古
阿爾斯	RAINBOW (上午八時) 澳洲	太古
阿爾斯	NIP AGATE (下午一時) 澳洲	太古
阿爾斯	LI HENG (上午七時) 澳洲	太古
阿爾斯	TIAN HU SHAN (上午七時) 澳洲	太古
阿爾斯	MIN XING (上午七時) 澳洲	太古
阿爾斯	GAO SHAN (上午七時) 澳洲	太古

明日入口船隻

船名	往來港口	船務公司
平海關	PING XING GUAN (上午十時) 澳洲	太古
亞洲明	ASIAN JADE (上午十時) 澳洲	太古
大田	GREAT FIELD (中午) 日本	太古
東亞	REINE MARU (中午) 日本	太古
阿爾斯	CHRISTIAN MAERSK (下午一時) 日本	太古
阿爾斯	ASTRA PEARL (下午一時) 日本	太古
阿爾斯	KOREAN JACOWON (下午一時) 澳洲	太古
阿爾斯	NIP JASPER (下午一時) 澳洲	太古
阿爾斯	ALLIGATOR FORTUNE (下午一時) 澳洲	太古
阿爾斯	AMBASSADOR BRIDGE (下午一時) 澳洲	太古
阿爾斯	LUFENG (下午一時) 澳洲	太古
阿爾斯	DONAM No. 6 (下午一時) 澳洲	太古
阿爾斯	BIN CHENG (上午十一時) 澳洲	太古
阿爾斯	MIN WAI LUNG 3 (上午十一時) 澳洲	太古
阿爾斯	YANGZI JIANG 2 (下午一時) 澳洲	太古
阿爾斯	TOURCOING (下午一時) 澳洲	太古
阿爾斯	RAINBOW (上午八時) 澳洲	太古
阿爾斯	NIP AGATE (下午一時) 澳洲	太古
阿爾斯	LI HENG (上午七時) 澳洲	太古
阿爾斯	TIAN HU SHAN (上午七時) 澳洲	太古
阿爾斯	MIN XING (上午七時) 澳洲	太古
阿爾斯	GAO SHAN (上午七時) 澳洲	太古

香港廣州線客運交通表

船名	往來港口	船務公司
平海關	PING XING GUAN (上午十時) 澳洲	太古
亞洲明	ASIAN JADE (上午十時) 澳洲	太古
大田	GREAT FIELD (中午) 日本	太古
東亞	REINE MARU (中午) 日本	太古
阿爾斯	CHRISTIAN MAERSK (下午一時) 日本	太古
阿爾斯	ASTRA PEARL (下午一時) 日本	太古
阿爾斯	KOREAN JACOWON (下午一時) 澳洲	太古
阿爾斯	NIP JASPER (下午一時) 澳洲	太古
阿爾斯	ALLIGATOR FORTUNE (下午一時) 澳洲	太古
阿爾斯	AMBASSADOR BRIDGE (下午一時) 澳洲	太古
阿爾斯	LUFENG (下午一時) 澳洲	太古
阿爾斯	DONAM No. 6 (下午一時) 澳洲	太古
阿爾斯	BIN CHENG (上午十一時) 澳洲	太古
阿爾斯	MIN WAI LUNG 3 (上午十一時) 澳洲	太古
阿爾斯	YANGZI JIANG 2 (下午一時) 澳洲	太古
阿爾斯	TOURCOING (下午一時) 澳洲	太古
阿爾斯	RAINBOW (上午八時) 澳洲	太古
阿爾斯	NIP AGATE (下午一時) 澳洲	太古
阿爾斯	LI HENG (上午七時) 澳洲	太古
阿爾斯	TIAN HU SHAN (上午七時) 澳洲	太古
阿爾斯	MIN XING (上午七時) 澳洲	太古
阿爾斯	GAO SHAN (上午七時) 澳洲	太古

裕豐貨倉有限公司
China Godown Company Limited
擁有私家水位，便利中轉運作；
地下停車場寬大，可供全天候作業；
機械設備齊全，搬運效率特高；
開業年數，公認為最理想——紙張倉庫。

貨倉：柴灣嘉樂街60號
電話：5-589331 (五線)
辦事處：中環永安街大廈16樓
電話：5-8440090 (十線)

總代理：R 華夏企業有限公司
FAR EAST ENTERPRISING CO. (HK) LTD.
香港：中環皇后大道中26號華潤大廈19樓 電話：5-8317668

香港—張家港/南通 全貨箱班輪
船名/航次 收貨期 抵/離期
蘇聯 M.S. "SU QI" V. 8711/12 25-28/4 27-29/4

大連第二海運公司
DALIAN SECOND MARINE SHIPPING CO. DALIAN
香港—大連 貨箱/散貨班輪
船名/航次 收貨期 抵/離期
蘇聯 M.S. "YUN FENG" V. 032/33 22-24/4 24-26/4
蘇聯 M.S. "YUN FENG" V. 034/35 2-4/5 4-6/5

魯豐航運有限公司
LU FENG SHIPPING CO. LTD. QINGDAO
香港—青島 貨箱班輪
船名/航次 收貨期 抵/離期
蘇聯 M.S. "LU FENG" V. 06/97 21-22/4

山東省海運公司
SHANDONG MARINE SHIPPING CO. QINGDAO
香港—青島 散貨班輪
船名/航次 收貨期 抵/離期
蘇聯 M.S. "LU HAI" V. 01/28 18/4-8/5
蘇聯 M.S. "SHU YU QUAN" 18-23/4
蘇聯 M.S. "JIN XIAN QUAN" 22/4-28/4

中國糧食食品進出口公司 山東省食品分公司
CHINA NATIONAL CEREALS, OILS & FOODSTUFFS IMP & EXP CORP. SHANDONG BRANCH
香港—青島 散貨班輪
船名/航次 收貨期 抵/離期
蘇聯 M.S. "YAN AN WU HAO" 1-6/5

中國對外貿易運輸公司 天津分公司
CHINA NATIONALS FOREIGN TRADE TRANSPORTATION CORP. TIENTSIN BRANCH
香港—天津 散貨班輪
船名/航次 收貨期 抵/離期
蘇聯 M.S. "KWANG CHOW" 22-23/4 24-25/4
蘇聯 M.S. "TSING YI ISLAND" 3-4/5 30/4-5/5
蘇聯 M.S. "HUA WAH" 9-10/5 8-11/5

華潤運輸倉儲有限公司
CHINA RESOURCES TRANSPORTATION & GODOWN CO., LTD.
香港：灣仔港灣道26號華潤大廈19樓 電話：5-8317668

上海新海航運有限公司
NEWSEAS NAVIGATION CORPORATION SHANGHAI
總代理：金發船務有限公司 GOLDEN FORTUNE SHIPPING CO.
香港—上海 貨箱/散貨班輪
船名/航次 收貨期 抵/離期
新海輪 M.S. "NEW HAI HUA" V. 14/15 22-24/4 19-26/4
新海輪 M.S. "NEW HAI NING" V. 7/8 23/4 17-23/4
新海輪 M.S. "NEW HAI LING" V. 9/10 22-24/4 20-24/4
新海輪 M.S. "XIN HAI YUE" V. 7/8 23/4 27/4-1/5
新海輪 M.S. "NEW HAI HUNG" V. 9/10 5-7/5 3-8/5

天津海運公司
TIENTSIN MARINE SHIPPING CO. TIENTSIN
香港—天津 (新港) 貨箱班輪
船名/航次 收貨期 抵/離期
蘇聯 M.S. "TIAN YAN" V. 35/36 即日 25-24/4
蘇聯 M.S. "TIAN YUE" V. 37/38 22-27/4 27-30/4
蘇聯 M.S. "TIN YUE" V. 39/40 28/4-5/5 5-6/5
蘇聯 M.S. "TIN YUE" V. 41/42 4-9/5 11-12/5

廣安航運企業有限公司
GUAN AN SHIPPING & ENTERPRISE CO. FUZHOU
香港—福州 貨箱/散貨班輪
船名/航次 收貨期 抵/離期
永安 M.S. "YONG AN" V. 13/14 26-27/4 26-28/4
廣安 M.S. "CHONG AN" V. 009/10 22-23/4 6-23/4

廈門經濟特區船務有限公司
XIAMEN SPECIAL ECONOMIC ZONE SHIPPING CO., LTD.
香港—廈門 貨箱班輪
船名/航次 收貨期 抵/離期
嘉發 M.S. "JIA FA" V. 010/011 22-23/4 22-24/4

香港—海口 貨箱/散貨班輪
船名/航次 收貨期 抵/離期
蘇聯 M.S. "HUA CHAN" V. 22/24 20-22/4

香港—北海 貨箱/散貨班輪
船名/航次 收貨期 抵/離期
蘇聯 M.S. "SOUTHERN 907, 908, 909" 20-22/4

香港—廈門 (下海州、東山) 散貨班輪
船名/航次 收貨期 抵/離期
蘇聯 M.S. "YUN FENG" V. 032/33 22-24/4 24-26/4

香港—汕頭 貨箱/散貨班輪
船名/航次 收貨期 抵/離期
蘇聯 M.S. "YUN FENG" V. 034/35 2-4/5 4-6/5

香港—上海 (經海州、東山、下海州) 散貨班輪
船名/航次 收貨期 抵/離期
蘇聯 M.S. "YUN FENG" V. 032/33 22-24/4 24-26/4

香港—廣州 貨箱/散貨班輪
船名/航次 收貨期 抵/離期
蘇聯 M.S. "YUN FENG" V. 034/35 2-4/5 4-6/5

啓通船務有限公司
KAITONE SHIPPING CO. LTD.
香港—黃埔
船名 航次 載重
啓通一號 08A 22
金雄 24A 27
啓通一號 09A 4

TOKO LINE
定期直航
星加坡、巴生
KOKAI MARU (兼收鹿港貨)
4月22日到
4月22日開
ONWARD SOLDIERS
安華
4月22日到
4月23日開
KAKAS
吉士
4月29日到
4月30日開

總代理：金發船務有限公司
辦事處：中環永安街大廈16樓
電話：5-8440090 (十線)

NYK LINE
日本郵船株式會社
香港—上海
船名/航次 收貨期 抵/離期
蘇聯 M.S. "YUN FENG" V. 032/33 22-24/4 24-26/4
蘇聯 M.S. "YUN FENG" V. 034/35 2-4/5 4-6/5

華潤運輸倉儲有限公司
CHINA RESOURCES TRANSPORTATION & GODOWN CO., LTD.
香港：灣仔港灣道26號華潤大廈19樓 電話：5-8317668

上海新海航運有限公司
NEWSEAS NAVIGATION CORPORATION SHANGHAI
總代理：金發船務有限公司 GOLDEN FORTUNE SHIPPING CO.
香港—上海 貨箱/散貨班輪
船名/航次 收貨期 抵/離期
新海輪 M.S. "NEW HAI HUA" V. 14/15 22-24/4 19-26/4
新海輪 M.S. "NEW HAI NING" V. 7/8 23/4 17-23/4
新海輪 M.S. "NEW HAI LING" V. 9/10 22-24/4 20-24/4
新海輪 M.S. "XIN HAI YUE" V. 7/8 23/4 27/4-1/5
新海輪 M.S. "NEW HAI HUNG" V. 9/10 5-7/5 3-8/5

香港—海口 貨箱/散貨班輪
船名/航次 收貨期 抵/離期
蘇聯 M.S. "HUA CHAN" V. 22/24 20-22/4

香港—北海 貨箱/散貨班輪
船名/航次 收貨期 抵/離期
蘇聯 M.S. "SOUTHERN 907, 908, 909" 20-22/4

香港—廈門 (下海州、東山) 散貨班輪
船名/航次 收貨期 抵/離期
蘇聯 M.S. "YUN FENG" V. 032/33 22-24/4 24-26/4

香港—汕頭 貨箱/散貨班輪
船名/航次 收貨期 抵/離期
蘇聯 M.S. "YUN FENG" V. 034/35 2-4/5 4-6/5

香港—上海 (經海州、東山、下海州) 散貨班輪
船名/航次 收貨期 抵/離期
蘇聯 M.S. "YUN FENG" V. 032/33 22-24/4 24-26/4

香港—廣州 貨箱/散貨班輪
船名/航次 收貨期 抵/離期
蘇聯 M.S. "YUN FENG" V. 034/35 2-4/5 4-6/5

啓通船務有限公司
KAITONE SHIPPING CO. LTD.
香港—黃埔
船名 航次 載重
啓通一號 08A 22
金雄 24A 27
啓通一號 09A 4

CKS
興華輪船公司
香港—上海
船名/航次 收貨期 抵/離期
蘇聯 M.S. "YUN FENG" V. 032/33 22-24/4 24-26/4
蘇聯 M.S. "YUN FENG" V. 034/35 2-4/5 4-6/5

NYK LINE
日本郵船株式會社
香港—上海
船名/航次 收貨期 抵/離期
蘇聯 M.S. "YUN FENG" V. 032/33 22-24/4 24-26/4
蘇聯 M.S. "YUN FENG" V. 034/35 2-4/5 4-6/5

華潤運輸倉儲有限公司
CHINA RESOURCES TRANSPORTATION & GODOWN CO., LTD.
香港：灣仔港灣道26號華潤大廈19樓 電話：5-8317668

上海新海航運有限公司

出口船期預告

歐洲線			
船名	往來港口	日期	公司
NADOBUK HOVA	歐洲	4月23日	林德
MING GALAXY	歐洲	4月24日	林德
LIBERTY	歐洲	4月24日	林德
LIVERPOOL BAY	歐洲	4月24日	林德
EVER ORIENT	歐洲	4月25日	林德
EVER GRADE	歐洲	4月25日	林德
FENG KANG SHAN	歐洲	4月25日	林德
SD HISPANIA	歐洲	4月25日	林德
NIP CRYSTAL	歐洲	4月25日	林德
LADY DONA	歐洲	4月25日	林德
NORASIA PEARL	歐洲	4月25日	林德
ZIM PIRAEUS	歐洲	4月25日	林德
HAGONOV	歐洲	4月25日	林德
CONCORD GASSAN	歐洲	4月25日	林德
KAP GAVRILOV	歐洲	4月25日	林德
CONCORD ASKA	歐洲	4月25日	林德
EVER GOVERN	歐洲	4月25日	林德
FRANCO	歐洲	4月25日	林德
NL DEJIMA	歐洲	4月25日	林德
EVER ORDER	歐洲	4月25日	林德
CITY OF EDINBURGH	歐洲	4月25日	林德
VILLE DE PLUTON	歐洲	4月25日	林德
MING LONGEVITY	歐洲	4月25日	林德
NICHIGO MARU	歐洲	4月25日	林德
GEROI MONKADY	歐洲	4月25日	林德
VERANZANO BRIDGE	歐洲	4月25日	林德
AXEL MAERSK	歐洲	4月25日	林德
TUNG HAI	歐洲	4月25日	林德
MAJCEWSKI	歐洲	4月25日	林德
SD HELVETIA	歐洲	4月25日	林德
SD PIONEER	歐洲	4月25日	林德
KHUI, SARVAN	歐洲	4月25日	林德
FINE EAGLE	歐洲	4月25日	林德
BUNGA SURIA	歐洲	4月25日	林德
SHA HE	歐洲	4月25日	林德
FRANKFURT EXPRESS	歐洲	4月25日	林德

非洲線

船名	往來港口	日期	公司
PALEISGRACHT	非洲	4月23日	林德
NL COLOMBO	非洲	4月23日	林德
LINDENBELLS	非洲	4月23日	林德
NORASIA PEARL	非洲	4月23日	林德
NL VAN NOORT	非洲	4月23日	林德
ALS PROSPERITY	非洲	4月23日	林德
NANTAI PRINCESS	非洲	4月23日	林德
AXEL MAERSK	非洲	4月23日	林德
ZHONG SHAN	非洲	4月23日	林德
CLARA MAERSK	非洲	4月23日	林德
TELEMAN	非洲	4月23日	林德
BARNETT VENTURE	非洲	4月23日	林德
GOLD ORLI	非洲	4月23日	林德
IBN BASSAM	非洲	4月23日	林德

東南亞線

船名	往來港口	日期	公司
HERMES ACE	東南亞	4月23日	林德
MURRAYEVERETT	東南亞	4月23日	林德
KOKAI MARU	東南亞	4月23日	林德
OASIS ALTAIR	東南亞	4月23日	林德
SPECO EXPRESS	東南亞	4月23日	林德
PARTAS	東南亞	4月23日	林德
UNI FOREVER	東南亞	4月23日	林德
ONWARD SOLDIER	東南亞	4月23日	林德
SANDSYBAY	東南亞	4月23日	林德
AND PERMATIA	東南亞	4月23日	林德
HUAN JIANG	東南亞	4月23日	林德
SAN MIGUEL	東南亞	4月23日	林德
THAI AMBER	東南亞	4月23日	林德
BOONKONG II	東南亞	4月23日	林德
GOWA	東南亞	4月23日	林德
MAERSK PINTO	東南亞	4月23日	林德
CHUNG LIE	東南亞	4月23日	林德
CENTRAL MINDANAO	東南亞	4月23日	林德
NANTAI	東南亞	4月23日	林德
WORLD TIGER	東南亞	4月23日	林德
GEMINI SUN	東南亞	4月23日	林德
WYMARINE	東南亞	4月23日	林德
HING SON	東南亞	4月23日	林德
CORNELIA MAERSK	東南亞	4月23日	林德
NIP CRYSTAL	東南亞	4月23日	林德
ASIAN STAR	東南亞	4月23日	林德
PACIFIC STAR	東南亞	4月23日	林德
BAGUR	東南亞	4月23日	林德
WISUNG	東南亞	4月23日	林德
KUO LUNG	東南亞	4月23日	林德
ORT GROWN	東南亞	4月23日	林德
BONITA ACE	東南亞	4月23日	林德
EDU MARU	東南亞	4月23日	林德
SHAN MARU	東南亞	4月23日	林德
WANG YEE	東南亞	4月23日	林德
SOMERS BAY	東南亞	4月23日	林德
SIRICHA BULAKUL	東南亞	4月23日	林德
XIN CHENG	東南亞	4月23日	林德
THAI JADE	東南亞	4月23日	林德
THOMASVERETT	東南亞	4月23日	林德
WORLD TIGER	東南亞	4月23日	林德
GEMINI STAR	東南亞	4月23日	林德
GEROI MONKADY	東南亞	4月23日	林德
SPECO TRUST	東南亞	4月23日	林德
NORDSUND	東南亞	4月23日	林德
CLIFFER ACE	東南亞	4月23日	林德

印·巴·中東線

船名	往來港口	日期	公司
UNI FOREVER	印·巴·中東	4月23日	林德
MURRAYEVERETT	印·巴·中東	4月23日	林德
HORN	印·巴·中東	4月23日	林德
AL SALMA	印·巴·中東	4月23日	林德
LIVERPOOL BAY	印·巴·中東	4月23日	林德
MING GALAXY	印·巴·中東	4月23日	林德
KAMNIK	印·巴·中東	4月23日	林德
PRES GRANT	印·巴·中東	4月23日	林德
EVER ORIENT	印·巴·中東	4月23日	林德
GANDA PERKASA	印·巴·中東	4月23日	林德
SD HISPANIA	印·巴·中東	4月23日	林德
LANKA AJITHA	印·巴·中東	4月23日	林德
PRES ROOSEVELT	印·巴·中東	4月23日	林德
ARC ABOLIS	印·巴·中東	4月23日	林德
GOLDEN ANTWERP	印·巴·中東	4月23日	林德
EVER GOVERN	印·巴·中東	4月23日	林德
KUBBAR	印·巴·中東	4月23日	林德
MING LONGEVITY	印·巴·中東	4月23日	林德
NICHIGO MARU	印·巴·中東	4月23日	林德
CITY OF EDINBURGH	印·巴·中東	4月23日	林德
GEROI MONKADY	印·巴·中東	4月23日	林德
THOMASVERETT	印·巴·中東	4月23日	林德
PRES WASHINGTON	印·巴·中東	4月23日	林德

中國內地

船名	往來港口	日期	公司
SHU YU QUAN	中國內地	4月23日	林德
NEW HAI NING	中國內地	4月23日	林德
CHONG AN	中國內地	4月23日	林德
BAI HE KOU	中國內地	4月23日	林德
TIAN YAN	中國內地	4月23日	林德
HUA JIANG	中國內地	4月23日	林德
NEW HAI LEE	中國內地	4月23日	林德
XIANG JIANG	中國內地	4月23日	林德
JIA PA	中國內地	4月23日	林德
PAN LONG	中國內地	4月23日	林德
HUA CHANG	中國內地	4月23日	林德
NEW HAI HUA	中國內地	4月23日	林德
HUA YING	中國內地	4月23日	林德
YUN FENG	中國內地	4月23日	林德
SHANG CHENG	中國內地	4月23日	林德
KWANG CHOW	中國內地	4月23日	林德
TIAN YUE	中國內地	4月23日	林德
GAO SHAN	中國內地	4月23日	林德
SHANGHAI	中國內地	4月23日	林德
JIN JIANG	中國內地	4月23日	林德
TIAN LONG	中國內地	4月23日	林德
YONGAN	中國內地	4月23日	林德
TRADE RELISH	中國內地	4月23日	林德
SU QI	中國內地	4月23日	林德
LIN JIANG	中國內地	4月23日	林德
LIAN JIANG	中國內地	4月23日	林德

北美洲線

船名	往來港口	日期	公司
KYOWA ORCHID	北美洲	4月23日	林德
SL EXPLORER	北美洲	4月23日	林德
AXEL MAERSK	北美洲	4月23日	林德
ORT EXECUTIVE	北美洲	4月23日	林德
HYUNDAI CHALLENGER	北美洲	4月23日	林德
EVER GIVEN	北美洲	4月23日	林德
ZIM HAIFA	北美洲	4月23日	林德
MING PEACE	北美洲	4月23日	林德
ADMIRALTY ISLAND	北美洲	4月23日	林德
AMBASSADOR BRIDGE	北美洲	4月23日	林德
BINCHENG	北美洲	4月23日	林德
PLANTIN	北美洲	4月23日	林德
SL MARINER	北美洲	4月23日	林德
ORT PATRIOT	北美洲	4月23日	林德
CAPE CHARLES	北美洲	4月23日	林德
CALIFORNIA VENUS	北美洲	4月23日	林德
EVER LINKING	北美洲	4月23日	林德
LADY STAR	北美洲	4月23日	林德
PRES ROOSEVELT	北美洲	4月23日	林德
HANJIN KUNSHAN	北美洲	4月23日	林德
ORT FREEDOM	北美洲	4月23日	林德
HARBOR BRIDGE	北美洲	4月23日	林德
NATIONAL DIGNITY	北美洲	4月23日	林德
ALLIGATOR HOPE	北美洲	4月23日	林德
COLIMA	北美洲	4月23日	林德
JING HE	北美洲	4月23日	林德
SL LIBERATOR	北美洲	4月23日	林德
CALIFORNIA JUPITER	北美洲	4月23日	林德
HYUNDAI INNOVATOR	北美洲	4月23日	林德
MCKINNEY MAERSK	北美洲	4月23日	林德
ORT EDUCATOR	北美洲	4月23日	林德
PRES JOHNSON	北美洲	4月23日	林德
EVER GUEST	北美洲	4月23日	林德
GREEN ISLAND	北美洲	4月23日	林德
MANHATTAN BRIDGE	北美洲	4月23日	林德
NEP PEARL	北美洲	4月23日	林德
SDRAGONER MAERSK	北美洲	4月23日	林德
SL FREEDOM	北美洲	4月23日	林德
MING OCEAN	北美洲	4月23日	林德
EVER GLOBE	北美洲	4月23日	林德
PRES WASHINGTON	北美洲	4月23日	林德
WILDECHET	北美洲	4月23日	林德
HAN JIN KWANG YANG	北美洲	4月23日	林德
KOREAN WONIS SUN	北美洲	4月23日	林德
BOGOBILLA	北美洲	4月23日	林德
NEW JERSEY MARU	北美洲	4月23日	林德
XIFENG KOU	北美洲	4月23日	林德

台灣省線

船名	往來港口	日期	公司
YI CHUN	台灣省	4月23日	林德
TA TUNG	台灣省	4月23日	林德
YE LAY	台灣省	4月23日	林德
MAJAPAHIT	台灣省	4月23日	林德
KING KWA	台灣省	4月23日	林德
BUNGA MELATI	台灣省	4月23日	林德
AN CHUN	台灣省	4月23日	林德
HAI MING	台灣省	4月23日	林德
MARINE CONTAINER	台灣省	4月23日	林德
KUO WEI	台灣省	4月23日	林德
KUO HSIUNG	台灣省	4月23日	林德
HARBOR BRIDGE	台灣省	4月23日	林德
BONITA ACE	台灣省	4月23日	林德
SKIN CHUN	台灣省	4月23日	林德

日本·南朝鮮線

船名	往來港口	日期	公司
KYOWA ORCHID	日本·南朝鮮	4月23日	林德
SL EXPLORER	日本·南朝鮮	4月23日	林德
AXEL MAERSK	日本·南朝鮮	4月23日	林德
ORT EXECUTIVE	日本·南朝鮮	4月23日	林德
HYUNDAI CHALLENGER	日本·南朝鮮	4月23日	林德
EVER GIVEN	日本·南朝鮮	4月23日	林德
ZIM HAIFA	日本·南朝鮮	4月23日	林德
MING PEACE	日本·南朝鮮	4月23日	林德
ADMIRALTY ISLAND	日本·南朝鮮	4月23日	林德
AMBASSADOR BRIDGE	日本·南朝鮮	4月23日	林德
BINCHENG	日本·南朝鮮	4月23日	林德
PLANTIN	日本·南朝鮮	4月23日	林德
SL MARINER	日本·南朝鮮	4月23日	林德
ORT PATRIOT	日本·南朝鮮	4月23日	林德
CAPE CHARLES	日本·南朝鮮	4月23日	林德
CALIFORNIA VENUS	日本·南朝鮮	4月23日	林德
EVER LINKING	日本·南朝鮮	4月23日	林德
LADY STAR	日本·南朝鮮	4月23日	林德
PRES ROOSEVELT	日本·南朝鮮	4月23日	林德
HANJIN KUNSHAN	日本·南朝鮮	4月23日	林德
ORT FREEDOM	日本·南朝鮮	4月23日	林德
HARBOR BRIDGE	日本·南朝鮮	4月23日	林德
NATIONAL DIGNITY	日本·南朝鮮	4月23日	林德
ALLIGATOR HOPE	日本·南朝鮮	4月23日	林德
COLIMA	日本·南朝鮮	4月23日	林德
JING HE	日本·南朝鮮	4月23日	林德
SL LIBERATOR	日本·南朝鮮	4月23日	林德
CALIFORNIA JUPITER	日本·南朝鮮	4月23日	林德
HYUNDAI INNOVATOR	日本·南朝鮮	4月23日	林德
MCKINNEY MAERSK	日本·南朝鮮	4月23日	林德
ORT EDUCATOR	日本·南朝鮮	4月23日	林德
PRES JOHNSON	日本·南朝鮮	4月23日	林德
EVER GUEST	日本·南朝鮮	4月23日	林德
GREEN ISLAND	日本·南朝鮮	4月23日	林德
MANHATTAN BRIDGE	日本·南朝鮮	4月23日	林德
NEP PEARL	日本·南朝鮮	4月23日	林德
SDRAGONER MAERSK	日本·南朝鮮	4月23日	林德
SL FREEDOM	日本·南朝鮮	4月23日	林德
MING OCEAN	日本·南朝鮮	4月23日	林德
EVER GLOBE	日本·南朝鮮	4月23日	林德
PRES WASHINGTON	日本·南朝鮮	4月23日	林德
WILDECHET	日本·南朝鮮	4月23日	林德
HAN JIN KWANG YANG	日本·南朝鮮	4月23日	林德
KOREAN WONIS SUN	日本·南朝鮮	4月23日	林德
BOGOBILLA	日本·南朝鮮	4月23日	林德
NEW JERSEY MARU	日本·南朝鮮	4月23日	林德
XIFENG KOU	日本·南朝鮮	4月23日	林德

中南美洲線

船名	往來港口	日期	公司
ARLBORG	中南美洲	4月23日	林德
HAPPINESS II	中南美洲	4月23日	林德
NL LEUVE	中南美洲	4月23日	林德
KARIN	中南美洲	4月23日	林德
EVER GLOBE	中南美洲	4月23日	林德
SAN JUAN	中南美洲	4月23日	林德
BOGOBILLA	中南美洲	4月23日	林德
CHRISTIAN ISABEL	中南美洲	4月23日	林德
NL NAPIER	中南美洲	4月23日	林德

澳洲·新西蘭線

船名	往來港口	日期	公司
BUNGA SEROJA	澳洲·新西蘭	4月23日	林德
SPRAYNES	澳洲·新西蘭	4月23日	林德
MING HOPE	澳洲·新西蘭	4月23日	林德
TAI PING KOU	澳洲·新西蘭	4月23日	林德
ZIM SYDNEY	澳洲·新西蘭	4月23日	林德
TOULOUR	澳洲·新西蘭	4月23日	林德
KYOWA HIBISCUS	澳洲·新西蘭	4月23日	林德
NL MARSEILLES	澳洲·新西蘭	4月23日	林德
KHUI, ZHUKOV	澳洲·新西蘭	4月23日	林德

入口船期預告

船名	開來港口	月	日	公司
又美達士	基隆	4月	23日	日郵
和與英吉	馬尼拉	4月	23日	怡和
又星	金山	4月	23日	怡和
又平東南	金山	4月	23日	怡和
又江	天津	4月	23日	怡和
又成	上海	4月	23日	怡和
又成	高雄	4月	23日	怡和
又月港航	日本	4月	23日	海聯
又沙洲	基隆	4月	23日	輝隆
又沙洲	基隆	4月	23日	輝隆
又寶德隆	新港	4月	23日	招商局
又吉連	馬尼拉	4月	23日	怡和
又三號	美國	4月	23日	德林
又	歐洲	4月	23日	德林
又	亞細	4月	23日	華洋
又	勿里洞	4月	23日	華洋
又力克	金山	4月	23日	海運
又恒	上海	4月	23日	聯益
又恒	合勝	4月	23日	海運
又	金山	4月	23日	怡和
又	台灣	4月	23日	榮利
又	曼谷	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月	23日	怡和
又	橫濱	4月		

天下名勝會佔多 呂正操斥會議歪風 指有人藉開會要預交會務費款財

【本報記者 袁國文 廣州報導】
「天下名勝會佔多」，這話聽起來似乎很合理，但呂正操卻不以為然。他認為，在當前形勢下，開會應以解決實際問題為目的，而不是為了開會而開會。他特別指出，有人藉開會之名，行預交會務費之實，這種行為不僅浪費財力，更是一種不正之風。呂正操呼籲，各級領導幹部應正視問題，嚴厲整頓會風，確保會議質量，真正發揮會議的決策和協調作用。

影掠節爭風坊濰

國際風箏會 山東濰坊舉行，參加這屆風箏會的有美國、日本、聯邦德國和香港等國家和地方的風箏隊。

第四屆濰坊國際風箏會本月一日在濰坊舉行，參加這屆風箏會的有美國、日本、聯邦德國和香港等國家和地方的風箏隊。

馬「爭風利大」的「絕上」選入▲號「龍波可」

手高的上場飛放離海▲

上升中的「長龍」風箏。

「難以駕馭的」怪獸「風箏」。

「新新聞」頁畫

「公風」爭風類板坊濰是圖右▲

「舞風飛龍」爭風類型巨坊濰

「配郎拉」演專家學科美 鷹秀雄生野隻一後最州加 配交鷹雄與中龍八捕被已

【本報記者 袁國文 廣州報導】
美國加州動物學家拉郎配，最近出版了一本關於野生動物保護的專著。這本書詳細介紹了各種野生動物的生活習性和保護方法，受到了廣大讀者的歡迎。拉郎配表示，他將繼續致力於野生動物保護事業，為保護地球上的最後一頭野鷹而努力。

美國婦女仍受歧視 與男性同工未同酬 職業婦女六成無分假期

【本報記者 袁國文 廣州報導】
一項最新的調查顯示，美國婦女在就業市場上仍然面臨著嚴重的歧視。與男性相比，女性在同等的職位上獲得的薪酬更低，且享有分假的機會也較少。調查還發現，許多女性在職業發展上受到不公平的對待，這反映了美國社會在性別平等方面仍有待改進。

為招徠顧客不擇手段 美一酒吧虐畜娛賓 強迫猩猩吸煙飲酒 迫其猛飲咖啡提神俾能不斷表演

【本報記者 袁國文 廣州報導】
美國加州的一家酒吧，為了吸引顧客，採取了極端的手段。該酒吧強迫猩猩吸煙、飲酒，並讓其表演各種動作。這種行為不僅殘忍，也違反了動物保護法。動物權利組織呼籲公眾抵制該酒吧，並要求政府採取行動，嚴厲打擊這種虐待動物的行為。

詳情請向各大旅遊社查詢

香港

天津 廣州 廈門 杭州 昆明 成都 海口

逢星期一、三、五、日 香港往返廣州 (KA061/062)
逢星期二、四、六 香港往返廈門 (KA031/032)
逢星期三、六 香港往返桂林 (KA051/052)
逢星期四、日 香港往返杭州 (KA041/042)
逢星期五、二 香港往返昆明 (KA017/018)
逢星期六、一 香港往返成都 (KA045/046)

香港中國國際旅行社有限公司
九龍尖沙咀彌敦道75號
電話：3-7236033

環興旅遊有限公司
香港中環德輔道中18號
電話：5-861011

中鐵旅遊有限公司
九龍尖沙咀彌敦道41號二樓
電話：3-7238843

招商局國際旅遊有限公司
銅鑼灣怡和街25號地下
電話：3-50332

大關旅遊有限公司
香港中環德輔道中71號
電話：5-810122

美麗華旅遊 (美蘭華酒店集團)
中環畢打街中環大廈602室
電話：5-260321

全部採用港龍航空波音 737 豪華客機
來往快捷 安全舒適 享樂無窮

美劫案多牽涉暴力 婦女老弱遇劫最多 每年平均發生劫案超過百萬宗

【本報記者 袁國文 廣州報導】
一項最新的統計顯示，美國每年平均發生超過一百萬宗劫案，其中牽涉暴力成分的劫案比例很高。婦女和老弱人士是劫案的高發群體，他們在遇到劫案時往往處於被動地位。警方呼籲公眾加強防範意識，提高自我保護能力，以減少劫案的發生。

美蘇合唱 方約翰尼「西貢歌聲」(左)與蘇聯日軍日歌合唱上合唱一曲。

【本報記者 袁國文 廣州報導】
在越南戰爭期間，美國和蘇聯的音樂家們曾進行過一次特殊的合唱表演。方約翰尼演唱了著名的《西貢歌聲》，而蘇聯日軍日歌合唱團則演唱了他們的代表作。這次合唱不僅展示了兩國音樂家的才華，也反映了當時國際形勢的複雜性。

類廣告

位個可排大個四
十六個、收費十元

最新貢獻6600
瑞士標準牌
兩用無線電收音機
適合家庭及旅行使用
歡迎出口批發

3-7236033
商名錄86/87
商名錄1986
查詢、批發、零售

嘉隆
JALON
日本本田

電化鋁
鋁箔機器廠之
滾燙機
18號華工大廈11樓A座
電話：2-7179 FWDEC HY

緣良

港中轉世界各地通輪業務。
歡迎查詢，手續簡便。
地址：香港中環干諾道西28號威爾商業
Rm. 610-612, 6/F., Wayson Commercial Bldg
電話 Tel.: 5-8591533 電傳 Cable: PEARLIVE

BRUNEI ASIA LINE

汶萊沙巴砂朥越特快航線

(兼收12/20尺貨櫃及冷藏櫃往各港口)

士必快	SPECO EXPRESS V. 65/87	22/4 落貨 直航, 山打根、納閩、汶萊、亞庇	23/4 開行
新萬利	SAN MIGUEL V. 9/87	23/4 落貨 直航, 古晉、麻里	24/4 開行
士必信	SPECO TRUST V. 57/87	1/5 落貨 直航, 納閩、亞庇、山打根、斗湖	2/5 開行
金皇后	MAY QUEEN V. 15/87	7/5 落貨 直航, 汶萊、古晉、麻里	8/5 開行

散貨及貨櫃收貨站：廣東貨倉有限公司九龍灣葵道一號

澳門代理：世匯行有限公司 電話：591691

總代理：國光船務公司 地址：新加坡 25 號萊佛士大中心 25 樓

電話：3234111 傳真：3221806 (郵箱：3)

影電驚情獨不絕紀世本

戀孽林柏

拔他，鐫只咒魔，施掌
1月不上要，如如感方

仔妹親，湯夜午今華大

金

聲鴻 基鴻 1基鴻

0 27/323 5 656328 0 955315

映獻大盛天今

據出笑片混，配新全星巨

主 陳 郭 夏 張 鄭
演祥伯雲碧芳文王琴玲芳

緣良賜天

黎導 司永 次 1 後 3 繼 外
應演 永永 花 花 加 內 情 情
就： 品公 公 公 公 公 公
弗多進開。

